

شگفت انگیز، ولی واقعی

جلد سوم



گردآوری و ترجمه: احسان کوثری نیا

حاوی واقعیتهایی علمی و مصور در زمینه های پزشکی، اجتماعی، سیاسی، تاریخی و ...

پیش‌گفتار

در این کتاب یکسری از واقعیت‌های شگفت‌انگیز در زمینه‌های گوناگون جمع‌آوری شده و به صورت مصورارایه شده است. مرجع مطالب این کتاب از وبگاه wtffunfact.com می‌باشد که مرجع اصلی هر یک از این مطالب در وبگاه مذکور به طور تفصیلی آورده شده است. این کتاب به صورت دوزبانه انگلیسی و فارسی است که برای نوآموزان زبان انگلیسی نیز می‌تواند سودمند باشد. زمینه‌های علمی مطرح شده عبارتند از موضوعات پزشکی، مهندسی، اجتماعی، سیاسی، تاریخی، و ... با توجه به بهره‌گیری از تصاویر زیبا و جذاب، برای رایه عمده مطالب مطرح شده در این کتاب، فهم و درک آنها بسیار راحت و جذاب بوده و برای عموم مخاطبان با هر سطحی از تحصیلات، سودمند خواهد بود. با توجه به گسترش روزافزون شبکه‌های اجتماعی، مطالب این کتاب می‌تواند برای سرگرمی و افزایش اطلاعات عمومی مخاطبان در رسانه‌های اجتماعی گوناگون، مورد استفاده قرار گیرد. کتاب حاضر، جلد سوم این مجموعه است که در اختیار خوانندگان محترم قرار می‌گیرد.

WTF fun fact #11395

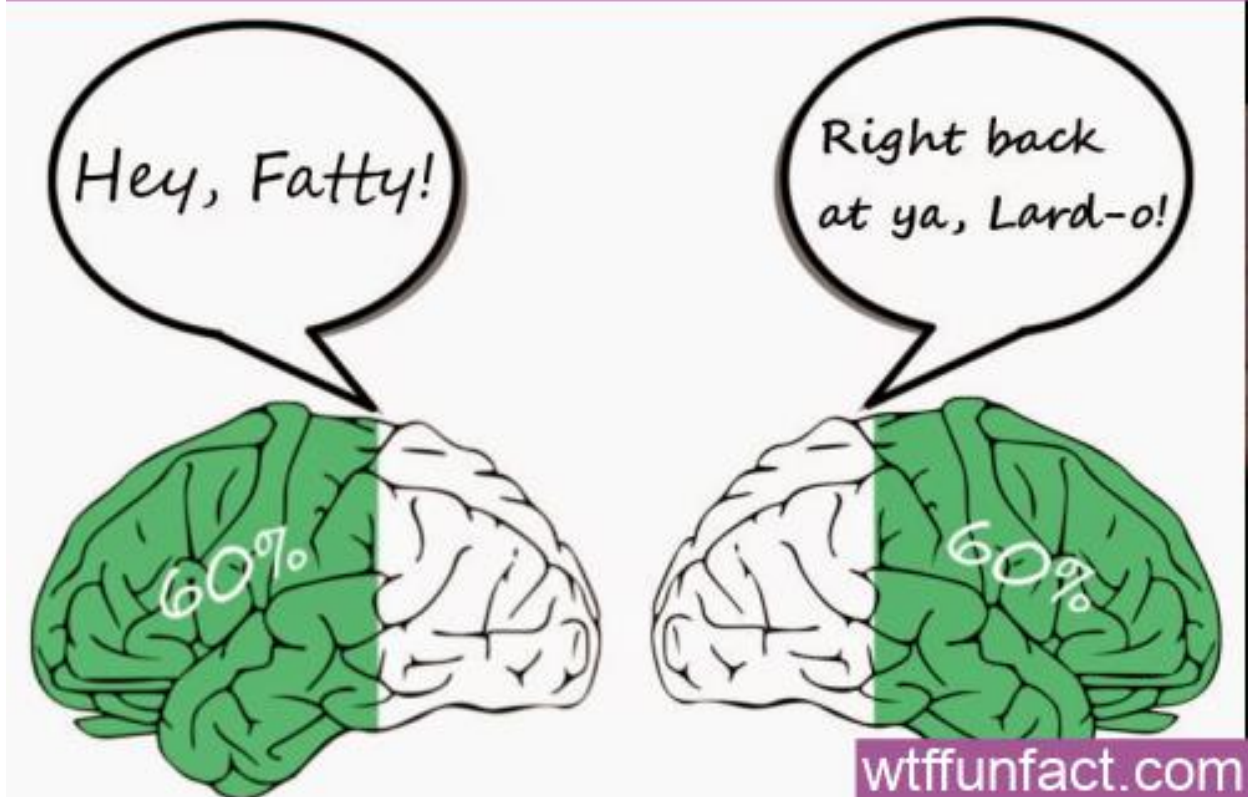
The town of Rabbit Hash, Kentucky has elected a dog for a mayor since 1998. The first mayor was a dog named Goofy Borneman-Calhoun and the most recent is a French Bulldog named Wilbur Beast.



در شهر رابیت هاش در ایالت کنتاکی آمریکا از سال ۱۹۹۸ تا کنون (حدود ۲۲ سال)، یک سگ را به عنوان شهردار انتخاب کرده اند. نخستین شهردار سگ، گوفی بورنمان-کالهون نام داشت و شهردار کنونی، یک سگ فرانسوی به نام ویلبور جانور است.

WTF fun fact #11379

Your brain consists of a minimum of 60% fat, making it the fattiest organ in your body.



مغز شما حاوی دست کم ۶۰ درصد چربی است که سبب شده، چرب ترین اندام در بدنتان باشد.

WTF fun fact #2379

Sand from the Sahara is blown by the wind all the way to the Amazon, recharging its minerals. The desert literally fertilizes the rainforest.



شنها از صحرای بزرگ آفریقا توسط باد به سمت جنگلهای آمازون وزیده می شوند که موجب می شود مواد معدنی این جنگلها تقویت شود. به عبارتی، بیابان، جنگلهای بارانی را بارور می کند.

WTF fun fact #2186

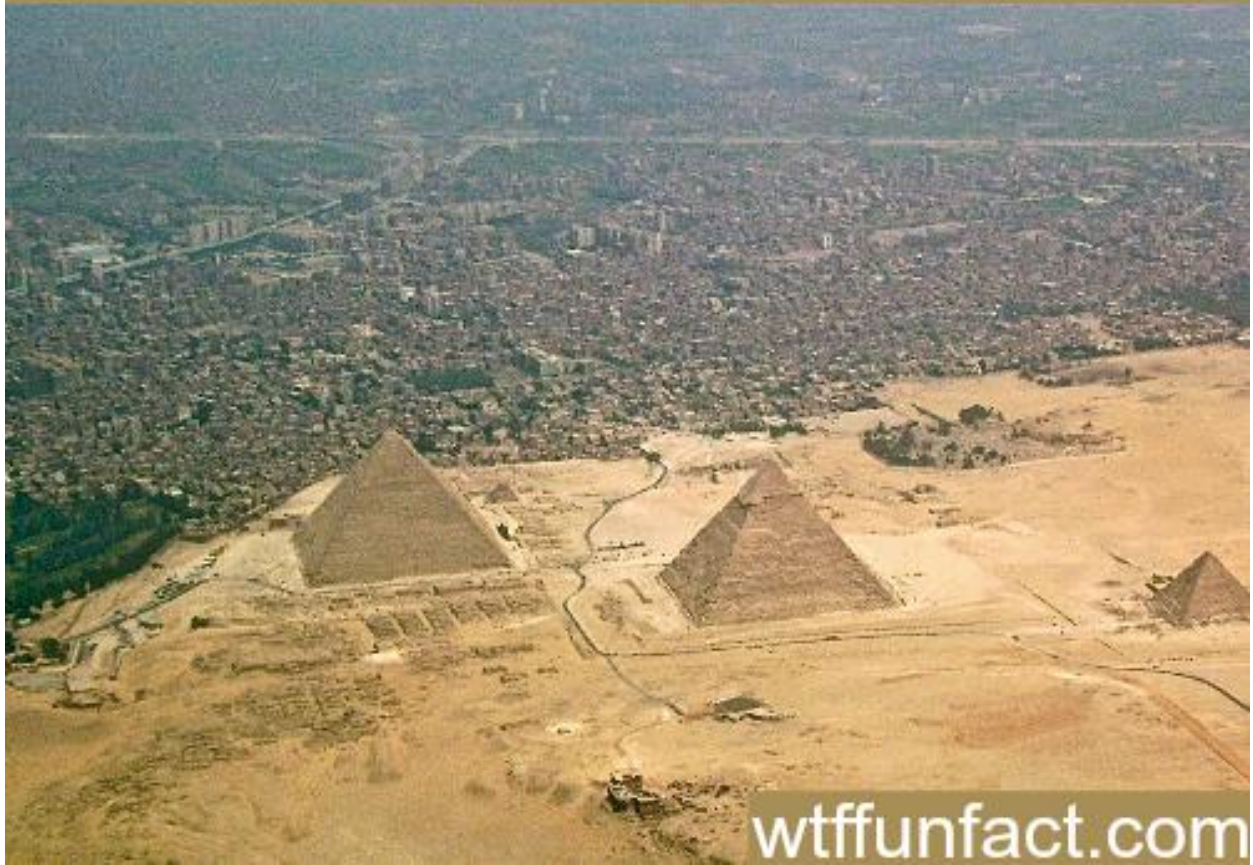
The Sahara is only in a dry period and is expected to be green again in 15,000 years.



صحرای بزرگ آفریقا، تنها در دوره خشک قرار دارد و انتظار می رود که تا ۱۵ هزار سال آینده، دوباره سرسبز شود.

WTF fun fact #6350

Contrary to popular belief, the Great Pyramids are not in the middle of the desert - They're directly next to the city of Giza.



برخلاف یک باور نادرست عمومی، اهرام بزرگ مصر در وسط بیابان قرار ندارند
– آنها درست در مجاورت شهر گیزا واقع شده اند.

WTF fun fact #185|

Namibia, Where desert meets water!



نامیبیا، جایی که بیابان با دریا تلاقی می کند!

WTF fun fact #11529

Turkish and Ghanaian organized crime rings operated a fake U.S. Embassy in Ghana for about a decade, issuing false visas and other documents until it was discovered and shutdown in 2016.



حلقه های مجرمین سازمان یافته غنایی و ترکیه ای، یک سفارتخانه جعلی برای ایالات متحده آمریکا را به مدت حدود یک دهه در غنا اداره می کردند. آنها ویزاها و دیگر اسناد تقلبی را صادر می کردند، تا اینکه این سفارتخانه جعلی در سال ۲۰۱۶ (۱۳۹۵) شناسایی شده و بسته شد.

WTF fun fact #11534

The term "fragging" comes from the Vietnam War. Soldiers would throw live frag grenades into the quarters of officers they thought were incompetent. There were over 800 confirmed "fragging" attempts in the Army and Marines during the Vietnam War.



واژه «فراگینگ» (کشتن عمدی سربازان خودی) از جنگ ویتنام ایجاد شده است. سربازان آمریکایی با انداختن نارنجکهای جنگی در میان افسران ارتش آمریکا، آنها را (که در نظرشان، نالایق بودند) می کشتند. بیش از ۸۰۰ اقدام فراگینگ قطعی در نیروی زمینی و نیروی دریایی ایلات متحده آمریکا در جریان جنگ ویتنام، گزارش شده است.

WTF fun fact #11526

Every year since 2005, a half marathon, marathon and a 100K run take place in Antarctica despite an average windchill temperature of -20°C .



wtffunfact.com

از سال ۲۰۰۵ تا کنون، هر ساله، با وجود دمای حدود منجمد کننده منفی ۲۰ درجه، مسابقات نیم-ماراتن، دوی ماراتن، و دوی ۱۰۰ کیلومتر در قطب جنوب انجام می شود.

WTF fun fact #8515

Stress can cause a human's hair to fall out up to 10 times more than usual.



تنش (استرس) می تواند سبب شود که موی انسان تا ۱۰ برابر بیشتر از حالت عادی دچار ریزش شود.

WTF fun fact #852

Most lip balms are made with salicylic acid crystals - An ingredient that causes your lips to peel, so you use more lip balm.

wtf-fun-facts.tumblr

اغلب رژ لبها از بلورهای اسید سالیسیک ساخته شده اند - ماده ای که منجر به کنده شدن پوست لبها می شود، از اینرو شما را مجبور می کند از رژ لب بیشتری استفاده کنید.

WTF fun fact #3512

Ants conduct war in ways similar to humans - they even use more advanced strategies like reconnaissance and sending expendable ants to the front line as to preserve the stronger ones.



مورچه ها به روشهایی مشابه انسانها، جنگ را راهبری می کنند - آنها حتی از راهبردهای پیشرفته تری مانند مراقبت و جاسوسی، و فرستادن مورچه های نحیف به خط مقدم برای حفظ کردن مورچه های قویتر، بهره می گیرند.

WTF fun fact #756

Ever since the independence of the U.S in 1776, the country's been at war for 214 years and at peace for only 21.

wtf-fun-facts.tumblr

از زمان تشکیل ایالات متحده آمریکا در سال ۱۷۷۶ تاکنون، این کشور، ۲۱۴ سال را در جنگ گذرانده است و تنها ۲۱ سال را بدون جنگ سپری کرده است.

WTF fun fact #11227

Ta'rof is Iranian cultural politeness in which the host offers something to the guest and the guest declines it repeatedly until eventually giving in, regardless of whether they want it or not.

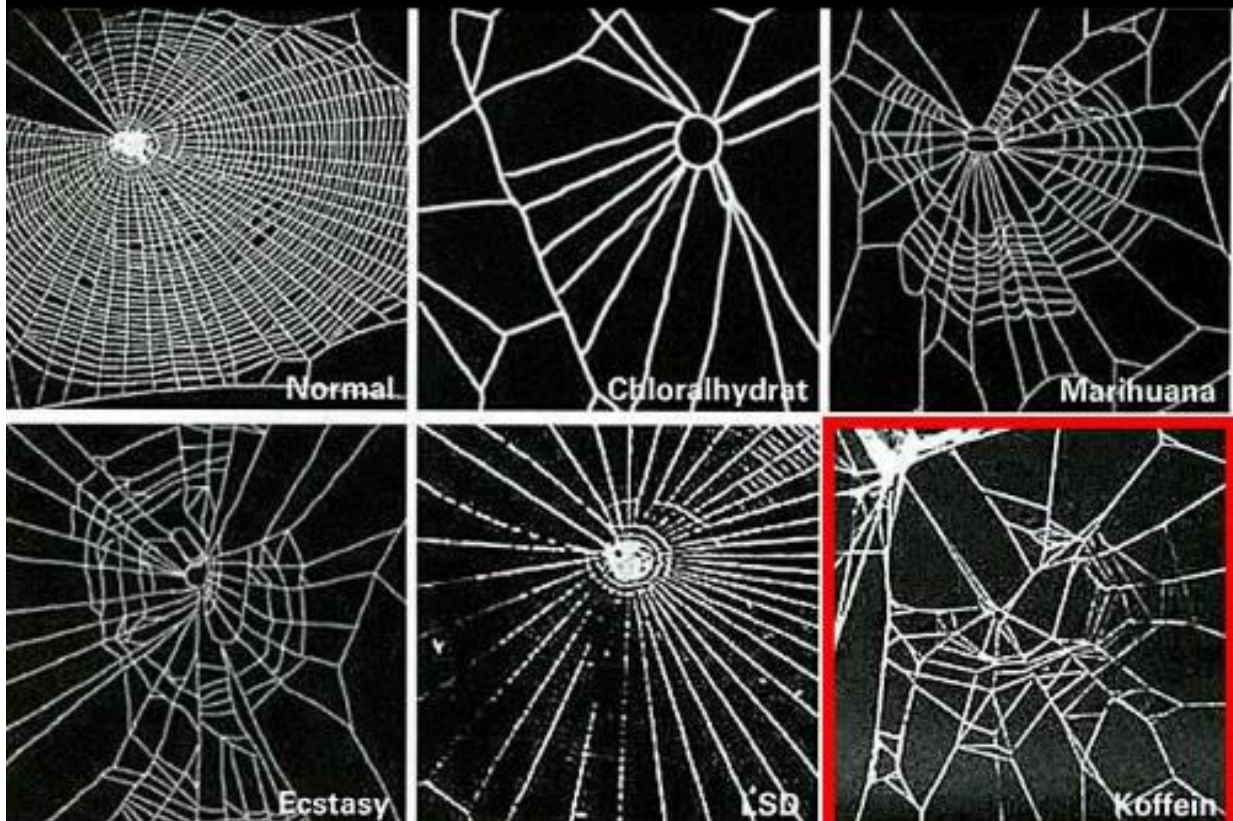


«تعارف» یک نوع آداب فرهنگی ایرانی است که در آن، میزبان، چیزی را به میهمان پیشنهاد می کند، میهمان آن را رد می کند، و این کار آنقدر تکرار می شود تا این که در نهایت، میهمان، آن چیز را می پذیرد، فارغ از اینکه، اساساً میهمان آن چیز را بخواهد یا نخواهد.

WTF fun fact #3244

NASA tested the effects of multiple drugs on a spider's ability to spin webs. The last picture shows the spider on caffeine.

wtfunfact.com



ناسا، اثرات مواد مخدر گوناگون را بر روی توانایی عنکبوتها به منظور بافتن عنکبوت مورد آزمایش قرار داده است. تصویر آخر، اثر کافئین بر عنکبوت و تار بافته شده آن را نشان می دهد.

WTF fun fact #11509

In Lopburi, Thailand, on the last Sunday of November, the annual Monkey Buffet Festival is held which provides food and drink to more than 2000 local monkeys, thanking them for drawing tourists to the town.



در شهر لوبوری در تایلند، در آخرین یکشنبه ماه نوامبر، جشنواره سالانه غذاخوری میمونها برگزار می شود که در آن برای بیش از ۲۰۰۰ میمون محلی، غذا و نوشیدنی تهیه می شود تا از نقش آنها برای جذب گردشگران به این شهر، سپاسگزاری شود.

WTF fun fact #5538

Tiger's tongue is so course, it can lick flesh down to the bone.



wtffunfact.com

زبان ببر به قدری زبر است که با لیسیدن می تواند گوشت را از استخوان جدا کند.

WTF fun fact #6719

A rat can squeeze through a hole the size of a quarter, because it has a collapsible skeleton.



موش می تواند از سوراخی به اندازه یک سکه کوچک، درآید، زیرا اسکلت بدن آن، قابلیت جمع شدن را دارد.

WTF fun fact #2992

70% of the spices used in the world
come from one country: India.



۷۰ درصد از ادویه مورد استفاده در جهان از یک کشور می آید: هند.

WTF fun fact #5053

This happens when you dump tea at -40 degree C. This perfectly timed photograph is taken by a canadian photographer Michael Davis in Pangnirtung Nunavut.



هنگامی که در دمای منفی ۴۰ درجه سانتیگراد، چای را به اطراف بپاشید، این پدیده رخ می دهد. این عکس که با زمان بندی دقیقی گرفته شده، توسط عکاس کانادایی، میشل داویس در منطقه پانگنیرتونگ نوناوت گرفته شده است.

WTF fun fact #1172

A Saudi prince once paid Kristen Stewart \$500,000 to sit and talk with him for 15 minutes. Stewart then donated the money to the hurricane sandy relief fund.



یک شاهزاده سعودی، یک بار ۵۰۰ هزار دلار به کریستن استوارت (هنرپیشه زن) پرداخت تا به مدت ۱۵ دقیقه کنار او نشسته و با وی گفتگو کند. پس از آن استوارت نیز این پول را به صندوق کمک به توفان سندی اهدا کرد.

WTF fun fact #1190

The map below shows the movement of an eagle over a twenty year period. It had the tracker fitted in Russia and it died twenty years later in the "valley of the child" in Saudi Arabia.



این نقشه، مسیر حرکت یک عقاب را در طی یک دوره بیست ساله نشان می دهد. در روسیه به این عقاب، یک ردیاب وصل شد و بیست سال بعد، این پرنده در دره «کودک» در عربستان سعودی مُرد.

WTF fun fact #5110

Steve Jobs' biological father
was a Syrian immigrant.



پدر واقعی استیو جابز (رئیس شرکت اپل)، یک مهاجر سوری تبار بود.

WTF fun fact #6578

Studies have reported that most Irish and Britons are descendants of farmers who left modern day Iraq and Syria 10,000 years ago.



مطالعات نشان داده که اغلب ایرلندی ها و بریتانیایی ها، فرزندان کسانی هستند که حدود ۱۰ هزار سال پیش، از مناطقی که امروزه به عراق و سوریه تعلق دارد، مهاجرت کرده اند.

WTF fun fact #4568

The Pyramids as seen from Cairo.



منظر اهرام مصر، آن چنان که از شهر قاهره دیده می شود.

WTF fun fact #1849

Adidas' Store in Amsterdam.



مغازه فروش کفش آدیداس در آمستردام.

WTF fun fact #2647

The largest Embassy in the world is the U.S. Embassy in Iraq. It cost \$750 million to build, employs 16,000 people and costs \$6 billion a year to run. It is larger than the Vatican City.



بزرگترین سفارتخانه در جهان، سفارتخانه ایالات متحده آمریکا در عراق است. ساخت آن ۷۵۰ میلیون دلار هزینه داشته است، ۱۶ هزار نفر در آن کار می کنند، و هزینه نگهداشت سالیانه آن، ۶ میلیارد دلار است. این سفارتخانه از شهر واتیکان نیز بزرگتر است.

WTF fun fact #4245

The town of Tikrit in Iraq erected a monument of the shoe thrown at George W. Bush.



در شهر تکریت در عراق، برای کفشی که به سمت جرج دبلیو. بوش (رییس جمهور اسبق آمریکا) پرتاب شد، یادمانی ایجاد شده است.

WTF fun fact #5610

Ancient tablets unearthed in Iraq in the 1800s have revealed that principles of Calculus were used by Babylonian astronomers to calculate the position of Jupiter 1400 years before Calculus was 'invented' by European mathematicians



در دهه ۱۸۰۰ میلادی لوحهای باستانی از زیر خاک در کشور عراق کنونی کشف شد که نشان می داد ستاره شناسان در شهر باستانی بابل، از اصول حساب دیفرانسیل و انتگرال برای محاسبه موقعیت سیاره مشتری استفاده می کردند، یعنی ۱۴۰۰ سال پیش از آنکه حساب دیفرانسیل و انتگرال توسط ریاضی دانان اروپایی «کشف» شود. [یعنی دانشمندان در دوران ساسانیان در ایران باستان،

سالها پیش، مبانی علم حساب دیفرانسیل و انتگرال را شناخته و آنها را به کار می برده اند.

WTF fun fact #7627

The bible is the most
shoplifted book in the world.

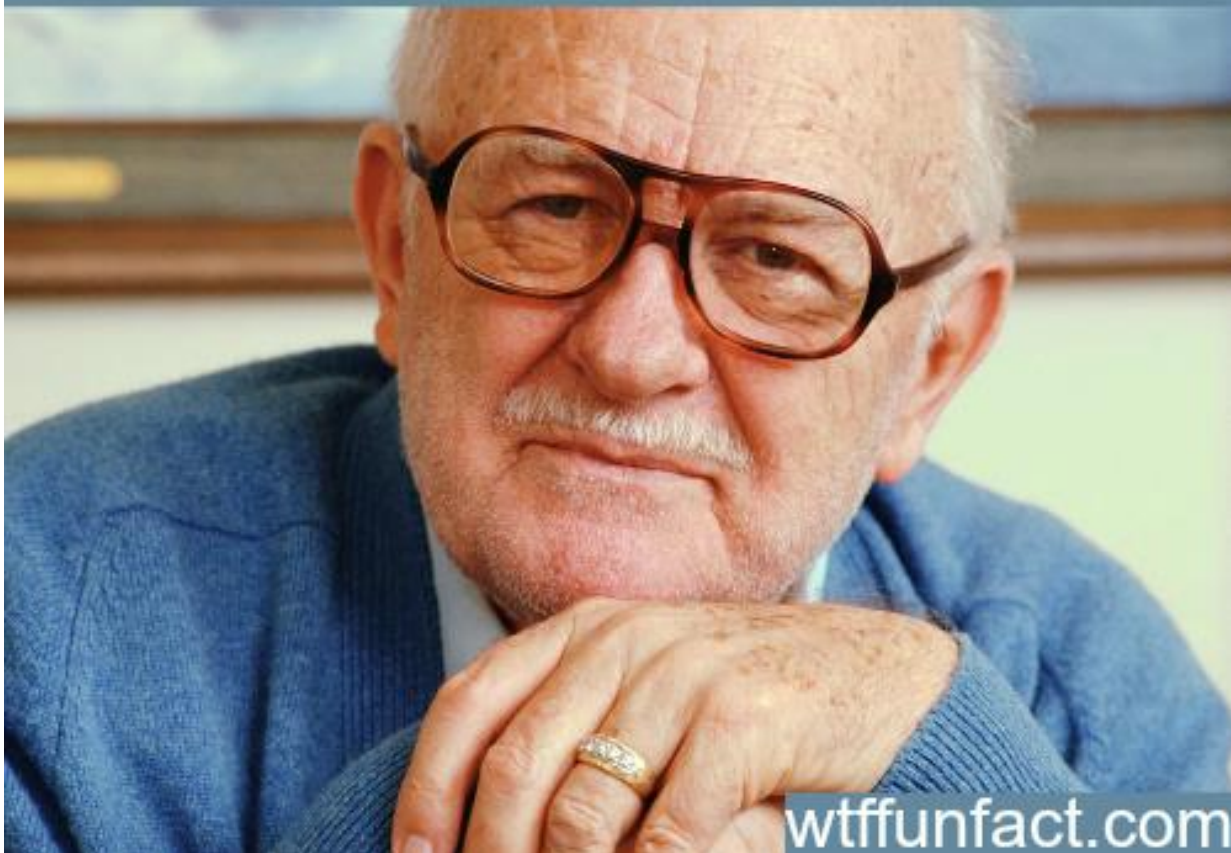


wtffunfact.com

بیشترین کتاب-دزدی از کتابفروشی های جهان، مربوط به کتاب انجیل است.

WTF fun fact #1931

People who regularly help others tend to be significantly happier and are less likely to become depressed as they get older.



افرادی که به طور منظم به دیگران کمک می کنند، به نحو چشمگیری شادابتر بوده و هنگام پیر شدن، احتمال کمتری دارد که افسرده شوند.

WTF fun fact #1955

Blind people smile despite having never seen someone smile before. It is just a natural human reaction.



افراد نابینا، با وجود اینکه هرگز لبخند دیگران را ندیده اند، همواره لبخند به لب دارند. دلیل این موضوع آن است که لبخند به لب داشتن، یک واکنش طبیعی انسان است.

WTF fun fact #2264

Sharks kill 12 people per year -
People kill 11,417 sharks per hour.



کوسه ها هر ساله ۱۲ نفر را می کُشند. انسانها در هر ساعت، ۱۱۱۴۷ کوسه را می کُشند.

WTF fun fact #7532

People trust bearded men more than clean-shaven ones.



انسانها به مردان ریشو بیشتر اعتماد می کنند تا مردانی که صورت خود را می تراشند.

WTF fun fact #7786

In California, your chances of dying in an earthquake are about the same as your chances of being shot by a toddler.



در ایالت کالیفرنیا، آمریکا، احتمال کشته شدن شما در یک زمین-لرزه تقریباً برابر است با احتمال کشته شدن شما به دلیل شلیک گلوله تفنگ از سوی یک کودک.

WTF fun fact #1542

With a homeless population of 3.5 million people and 18.6 million vacant houses - Every homeless person in America can own 6 homes.



آمریکا دارای ۳.۵ میلیون نفر بی خانمان است و در عین حال، دارای ۱۸.۶ میلیون خانه خالی است. یعنی هر بی خانمان در این کشور می تواند ۶ خانه داشته باشد!

WTF fun fact #8079

Prescription drugs kill more people every year than heroin and cocaine combined.



تعداد افرادی که سالانه توسط داروهای تجویز شده کشته می شوند، از مجموع تعداد افرادی که توسط مواد مخدر هروئین و کوکائین کشته می شوند، بیشتر است.

WTF fun fact #1397

When you lie the temperature of your nose actually rises, it is known as "Pinocchio effect".

wtffunfact.com

هنگامی که دروغ می گوئید، دمای بینی شما واقعا افزایش می یابد، به این پدیده، «اثر پینوکیو» گفته می شود.

WTF fun fact #7955

If you feel like someone is lying, even if you have no logical reason to think so, they probably are. It turns out your gut is much better at detecting lies than your brain. Studies show you're more successful at determining whether someone is lying when you jump on your first instinct, because having too much time to think about it can make you wrong more often.



هنگامی که احساس می کنید، فردی دروغ می گوید، حتی اگر استدلال منطقی هم برای آن نداشته باشید، احتمالاً درست احساس کرده اید. مشخص شده که درون شما در شناسایی دروغ، بسیار بهتر از مغز شما عمل می کند. مطالعات نشان می دهد که هنگامی که در ابتدا به احساس درونی خود مراجعه می کنید، در تشخیص اینکه فردی دروغ می گوید یا خیر، موفقتر عمل می کنید، زیرا داشتن زمان زیاد برای فکر کردن درباره آن، می تواند بیشتر شما را به اشتباه بیاندازد.

WTF fun fact #5661

60% of people can't have a 10-minute conversation without lying at least once.



در ایالات متحده آمریکا، ۶۰ درصد از افراد نمی توانند یک گفتگوی ۱۰ دقیقه ای داشته باشند، بدون آنکه دست کم یک بار دروغ نگویند.

WTF fun fact #9121

There isn't enough water in honey for microorganisms to live on, which is why honey never goes bad.



در عسل، آب کافی برای زنده ماندن ریزیاخته ها (میکرو ارگانیسم ها) وجود ندارد، به همین دلیل است که عسل هیچگاه خراب نمی شود.

WTF fun fact #11653

The most expensive tea in the world is grown in the mountains of Ya'An in the Sichuan province of China. Workers fertilize the tea bushes using the waste from local pandas. The tea costs the equivalent of around \$200 for a small cup.



گران ترین چای در جهان، در کوه های یآن در ایالت سیچوان چین پرورش داده می شود. کارگران، از فضولات خرسهای پاندای محلی، به عنوان کود بوته های چای، استفاده می کنند. بهای یک فنجان کوچک از این چای برابر با حدود ۲۰۰ دلار است.

WTF fun fact #11652

Ocean waters around the world contain about 20 million tons of gold in the water itself, worth 100's of trillions of dollars at today's prices. Each liter of water contains approximately 13 billionths of a gram of gold.



wtffunfact.com

آبهای اقیانوسهای جهان حاوی حدود ۲۰ میلیون تن طلا است، که به بهای امروزی، ارزشی برابر با ۱۰۰ تریلیون دلار دارد. هر لیتر آب اقیانوس، حاوی تقریباً ۱۳ میلیاردم گرم طلا است.

WTF fun fact #11650

A 2013 study found that domestic cats in the United States kill an estimated 1.3–4.0 billion birds and 6.3–22.3 billion mammals annually.



مطالعه ای در سال ۲۰۱۳ نشان داد که گربه های خانگی در ایالات متحده آمریکا، می توانند هر ساله بین ۱.۳ تا ۴ میلیارد پرنده و ۶.۳ تا ۲۲.۳ میلیارد جانوران پستاندار را بکشند.

WTF fun fact #1434

Poor people are more generous than the rich. Surveys have show. lower-income people give proportionally more of their incomes to charity
wtffunfact.com



افراد فقیر، سخاوتمندتر از پولدارها هستند. مطالعه ای نشان داده که افراد با درآمد پایین تر، نسبت بیشتری از درآمدها را به امور خیر تخصیص می دهند.

WTF fun fact #7550

The penalty for killing an elephant in Sri Lanka is death.



مجازات کشتن یک فیل در کشور سریلانکا، مرگ است.

WTF fun fact #530

A mosquito is more likely to bite a blonde than a brunette.

wtf-fun-facts.tumblr

احتمال گزیده شدن افراد موبور توسط پشه، از افراد مومشکی بیشتر است.

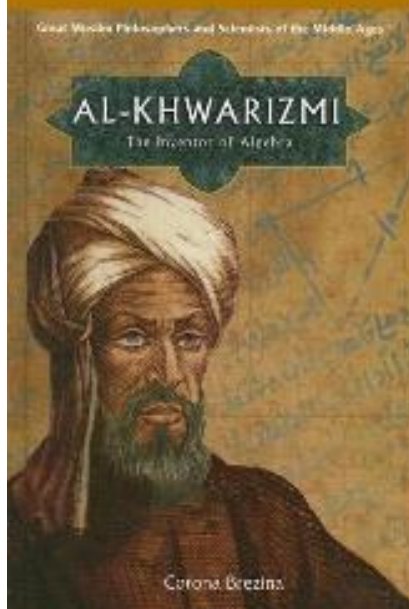
WTF fun fact #2155

There is a genetic disease that results in short stature, longer life expectancy, and near immunity to cancer and diabetes. People with this condition actually look like Hobbits.



یک بیماری ژنتیک وجود دارد که منجر به کوتاه-قامتی، طول عمر بیشتر، و ایمنی نسبی در برابر سرطان و دیابت می شود. افرادی که دارای این شرایط هستند شبیه هابیتها می باشند.

WTF fun fact #1290



The basics of Computing were created more than 1000 years ago by Muhammad al-Khwarizmi in Baghdad.

wtffunfact.com

مبانی محاسبات کامپیوتری بیش از ۱۰۰۰ سال پیش توسط محمد الخوارزمی در بغداد، توسعه داده شد.

WTF fun fact #7276

There is a store in Alabama where you can buy items found in unclaimed airport baggages



فروشگاهی در ایالت آلابامای آمریکا وجود دارد که در آن می توانید وسایلی را بخرید که در بخش گمشده های اثاثیه فرودگاه ها بوده است.

WTF fun fact #8894

Your brain is able to make a decision for you seconds before you become aware of the fact that you are making a decision



مغز شما می تواند برایتان تصمیم گیری کند، چند ثانیه پیش از آنکه شما از این واقعیت آگاه شوید که دارید تصمیم گیری می کنید.

WTF fun fact #4795

Bananas have more trade regulations imposed upon them than AK-47s.



در ایالات متحده، قوانین تجارتي اعمالی به خرید و فروش موز، از مقررات خرید و فروش اسلحه کلاشنیکف AK-47 بیشتر است.

WTF fun fact #11009

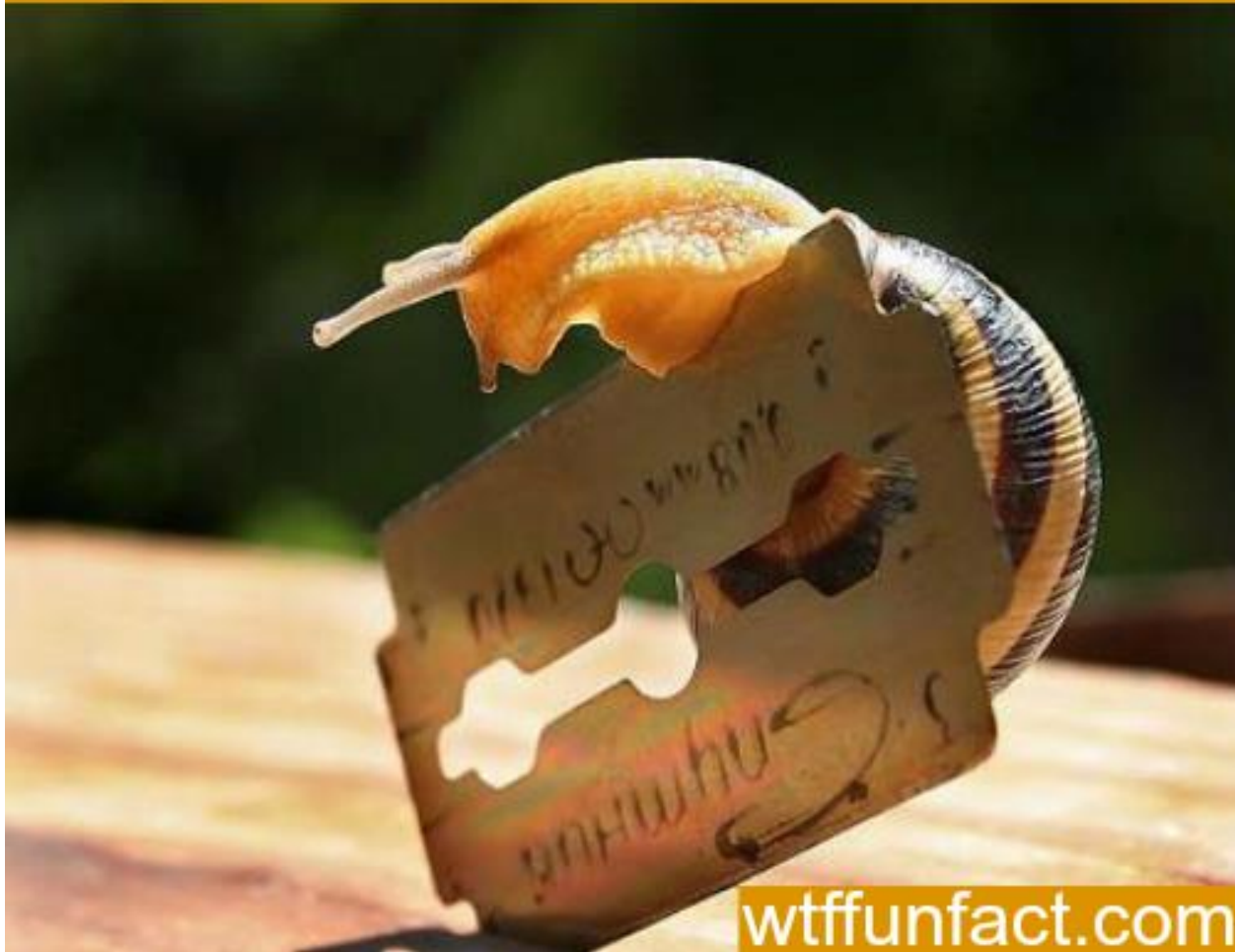
In a 2009 sales promotion, Kansas City car dealership *Max Motors* gave away a voucher for a free AK-47 with each truck purchase.



در سال ۲۰۰۹ (۱۳۸۸) در یک تبلیغ برای فروش بیشتر، نمایندگی شرکت ماکس موتورز در شهر کانزاس ایالات متحده آمریکا، اعلام کرد که به ازای خرید هر دستگاه خودرو، یک قبضه اسلحه کلاشنیکف AK-47 رایگان به مشتری می دهد.

WTF fun fact #4794

The common garden snail can pass over the edge of razor blade without harm



wtffunfact.com

حلزون معمولی باغچه، می تواند از روی لبه تیز تیغ ریش تراشی عبور کند، بدون آنکه آسیب ببیند.

WTF fun fact # 705

There are nearly twice as many marijuana dispensaries (390) than Starbucks (208), in Colorado.

wtf-fun-facts.tumblr

در ایالت کلرادو در ایالات متحده آمریکا، تعداد فروشگاه های ماری جوانا (نوعی ماده مخدر) (۳۹۰ فروشگاه) تقریباً دو برابر تعداد قهوه خانه های استارباک (۲۰۸ فروشگاه)، است.

WTF fun fact #7842

James Holmes, the perpetrator of the Colorado movie theater mass shooting in 2012, was sentenced to 3,318 years in prison.



جیمز هولمز، عامل جنایت تیراندازی در سینمای ایالت کلرادوی سال ۲۰۱۲ (۱۳۹۱) در ایالات متحده آمریکا (که منجر به مرگ ۱۲ نفر و مجروح شدن ۷۰ نفر شد) به ۳۳۱۸ سال زندان محکوم شد.

WTF fun fact #4061

Murder rates were so high during the 1970s and 1980s in Miami, FL that the Dade County Medical Examiner's Office rented a refrigerated trailer from Burger King to handle the overflow of corpses.



آمار جنایت در دهه های ۱۹۷۰ و ۱۹۸۰ در ایالت های میامی و فلوریدا واقع در ایالات متحده آمریکا به قدری بالا بود که اداره پزشکی قانونی، یک تریلر یخچال دار را از شرکت همبرگرسازی کینگ اجاره کرد تا بتواند تعداد زیاد جنازه ها را نگهداری کند.

WTF fun fact #4243

A Florida woman accidentally burned down a 3500 year old cypress tree, the 5th oldest in the country, because she was smoking meth under it and lit a fire so that she could see her meth better.



یک زن در ایالت فلوریدا واقع در ایالات متحده آمریکا، یک درخت سرو ۳۵۰۰ ساله را به آتش کشید. این درخت، پنجمین درخت کهنسال در جهان محسوب می شد. علت آتش سوزی نیز این بود که او زیر این درخت در حال کشیدن (استعمال) متامفتامین (ماده مخدر معروف به شیشه) بود و آتشی روشن کرد تا ماده مخدر شیشه خود را بهتر بتواند ببیند.

WTF fun fact #11519

The death penalty in Florida is carried out by an executioner who is a private citizen and is paid \$150 per execution. State law allows for his or her identity to remain anonymous. They also have a second, backup executioner available.



در ایالت فلوریدا واقع در ایالات متحده آمریکا، مجازات اعدام توسط جلادهایی انجام می شود که شهروندان معمولی هستند و به ازای هر اعدام، ۱۵۰ دلار پول دریافت می کنند. قانون ایالتی به این افراد امکان پنهان کردن هویت شان را می دهد. در صورت عدم اجرای اعدام توسط این افراد، یک جلاد دوم و پشتیبان نیز در دسترس قرار دارد.

WTF fun fact #144

In 2012, a Florida man had his hand bitten off by an alligator and he was charged with illegally feeding the animal.



در سال ۲۰۱۲ (۱۳۹۱)، یک مرد در ایالت فلوریدای آمریکا که دستش توسط یک تمساح کنده شده بود، به جرم غذا دادن غیرقانونی به حیوانات، متهم شد.

WTF fun fact #6194

A man in Florida woke up with a severe headache. When he went to the hospital they found a bullet in his head. It turned out that his wife had shot him in the head while he was sleeping.



مردی در ایالت فلوریدای آمریکا، صبح با سردرد شدیدی از خواب بیدار شد. هنگامی که به بیمارستان مراجعه کرد، پزشکان گلوله ای را در سر او یافتند. مشخص شد که هنگامی که او خواب بوده، همسرش به سر او گلوله ای را شلیک کرده بوده است.

WTF fun fact #7144

In 1994 a 75 pound bag of cocaine fell out of a plane and landed in the middle of a Crime Watch meeting in Florida



در سال ۱۹۹۴ (۱۳۷۳) یک کیسه ۷۵ پوندی (۳۴ کیلوگرمی) از ماده مخدر کوکائین از یک هواپیما به بیرون افتاد و در وسط جلسه ای با عنوان «مراقبت از جرائم» در ایالت فلوریدای آمریکا، فرو افتاد.

WTF fun fact #11704

On November 30, 2017, the world's longest rainbow lasted for nearly 9 hours over the city of Taipei in Taiwan .



در تاریخ ۳۰ نوامبر ۲۰۱۷ (۱۳۹۶)، طولانی ترین رنگین کمان تاریخ به مدت تقریبا ۹ ساعت بر روی شهر تایپه در تایوان به طول انجامید.

WTF fun fact #11703

The national soccer team of San Marino has only ever won 1 game since it was established in 1986. It has tied in 6 games and lost nearly 200.



تیم ملی فوتبال کشور سان مارینو از ابتدای تشکیل آن در سال ۱۹۸۶ (۱۳۶۵) تا کنون تنها در یک بازی برنده شده است. این تیم تا کنون در ۶ بازی مساوی کرده و تقریباً در ۲۰۰ بازی بازنده شده است.

WTF fun fact #6309

Olympians who took home a bronze medal are happier than those that won a silver. Silver medalists are disappointed to have come so close to being the best, bronze medalists are happy just to have made it to the awards podium.



ورزشکاران المپیک که مدال برنز به خانه می برند، شادتر از آنهایی هستند که برنده مدال نقره هستند. مدال آوران نقره از این که نتوانسته اند بهترین باشند، ناخشنود اند، مدال آوران برنز، از این که نتوانسته اند به جایگاه ورزشکاران برتر برسند، خوشحال اند.

WTF fun fact #5913

It is common for spiders to eat their own web daily to reuse the silk proteins.



برای عنکبوتها، خوردن تارشان در هر روز، کاری متداول محسوب می شود تا از پروتئین موجود در تارشان دوباره استفاده کنند.

WTF fun fact #6712

In Japan, origami is taught in schools to develop the patience, spatial skills, memory, and concentration of children.



در ژاپن، بازی اوریگامی (کاردستی با کاغذ) در مدارس آموزش داده می شود تا مهارتهایی چون صبر، مهارتهای سه بعدی، حافظه، و تمرکز در کودکان توسعه پیدا کند.

WTF fun fact #4179

A man in Michigan whose house was set to be demolished, switched house numbers with his neighbour, so that crews ended up demolishing the wrong house.



مردی در ایالت میشیگان واقع در ایالات متحده آمریکا، که قرار بود خانه اش توسط پرسنل شهرداری تخریب شود، پلاک خانه اش را با پلاک خانه همسایه اش عوض کرد، به گونه ای که پرسنل شهرداری، به اشتباه، خانه همسایه اش را خراب کردند.

WTF fun fact #4737

There is a tiny town in Minnesota called Dorset that elects their Mayor by pulling a random name out of a hat during the annual "Taste of Dorset" Festival. They once had a 4-year-old Mayor named Bobby Tufts.



شهر کوچکی به نام دورست در ایالت مینسوتا واقع در ایالات متحده آمریکا وجود دارد که شهردار خود را با انتخاب تصادفی یک نام از درون یک کلاه در مراسم سالانه ای به نام «طعم دورست» انتخاب می کنند. یک بار آنها یک پسر بچه ای ۴ ساله به نام بابی تافتس را به عنوان شهردار انتخاب کردند.

WTF fun fact #5788

In 1942, there was a man called the Phantom Barber. He would break into people's houses in Mississippi at night and cut their hair.



wtffunfact.com

در سال ۱۹۴۲، مردی به نام پیرایشگر شب وجود داشت. او در ایالت میسیسیپی واقع در ایالات متحده آمریکا، شبها، دزدانه وارد خانه های مردم می شد و موهای آنها را می چید.

WTF fun fact #2630

In 1981, a man who had been bullying residents of a small Missouri town was murdered in broad daylight when 46 townspeople rose up against him, in an act of vigilante justice. No charges were ever filed despite their being 30 - 40 witness to the shooting.

wtffunfact.com

در سال ۱۹۸۱، مردی که در یک رویداد قلدرمآبانه در شهر کوچک میسوری واقع در ایالات متحده آمریکا حضور داشت، در روز روشن به قتل رسید. در این رویداد، ۴۶ نفر از ساکنین شهر به عنوان انتقام گیری، به او حمله کردند. با وجود اینکه حدود ۳۰ تا ۴۰ نفر شاهد این تیراندازی بودند، هیچ اتهامی علیه کسی اقامه نشد.

WTF fun fact #9992

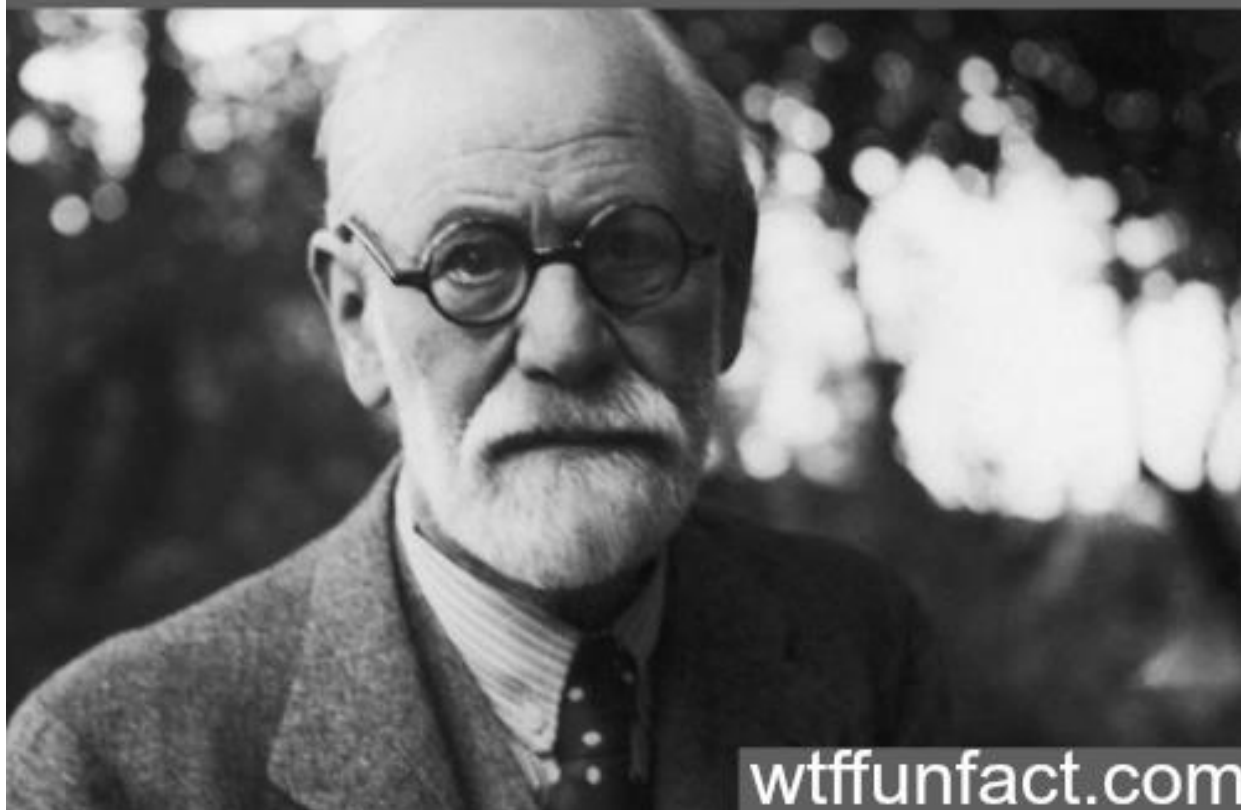
The summit of Mt. Everest is made of marine limestone which means the highest point on earth was once at the bottom of the sea.



قله کوه اورِست از سنگ آهک دریایی ساخته شده که به این معنی است که بلندترین نقطه روی زمین، زمانی در قعر دریا بوده است.

WTF fun fact #2433

Freud liked cocaine so much that he would give it to friends and family as a gift.



زیگموند فروید (روانشناس مشهور) به قدری به کوکائین علاقمند بود که آن را به عنوان هدیه به دوستان و خویشان خود می داد.

WTF fun fact #4945

Diana Kim, a photographer from Hawaii, who, after 10 years documenting the homeless, found her own father among them.



دیانا کیم، عکاسی از ایالت هاوایی در ایالات متحده آمریکا، پس از ۱۰ سال فعالیت در تصویربرداری و مستندسازی از بی خانمان ها، پدر خود را در میان بی خانمان ها یافت.

WTF fun fact #3888

In 2010, a Canadian man rescued a newborn baby from a dumpster, only to find out he was the father.



در سال ۲۰۱۰ (۱۳۸۹)، یک مرد کانادایی یک نوزاد تازه به دنیا آمده را در یک سطل زباله پیدا کرد، و متوجه شد که پدر این نوزاد، خود او بوده است.

WTF fun fact #6638

While your relationship with both parents affects your personality, being rejected by your father can cause greater and longer-lasting emotional damage.



در حالی که ارتباط با هر دو پدر و مادر بر شخصیت شما تاثیر می گذارد، رانده شدن از سوی پدرتان، آسیب احساسی بزرگتر و طولانی تری به شما وارد می کند.

WTF fun fact #7796

While you inherit DNA from both parents, you end up using your father's DNA more — genetically, you are more like your dad than your mom.



در حالی که شما DNA را از هر دو پدر و مادر به ارث می برید، به لحاظ ژنتیکی، شباهتهای ژنی شما به پدرتان بیشتر است، به عبارت دیگر، شما بیشتر شبیه پدرتان هستید تا مادرتان.

WTF fun fact #9425

Ted Jorgensen had abandoned his son at birth. Years later, he got a visit from a biographer walking in his bike shop. The biographer asked him about his son who he had never heard of up until that moment, Jeff Bezos.



تد جورجنسن، پسرش را هنگام تولد رها کرده و ترک کرده بود. چندین سال بعد، یک نفر نویسنده زندگینامه به ملاقات او در مغازه دوچرخه فروشی آمد. نویسنده زندگینامه از او درباره پسرش که تا آن لحظه هرگز چیزی درباره او شنیده بود، پرسید. پسرش کسی نبود جز جف بزوس (مدیرعامل شرکت آمازون و ثروتمندترین مرد جهان).

WTF fun fact #1613

If the U.S. cut its military budget by 85% it would still have the largest military budget in the world.

wtffunfact.com

اگر ایالات متحده آمریکا بودجه نظامی خود را به میزان ۸۵ درصد کاهش دهد، باز هم همچنان بیشترین بودجه نظامی را در بین کشورهای جهان خواهد داشت.

WTF fun fact #2058

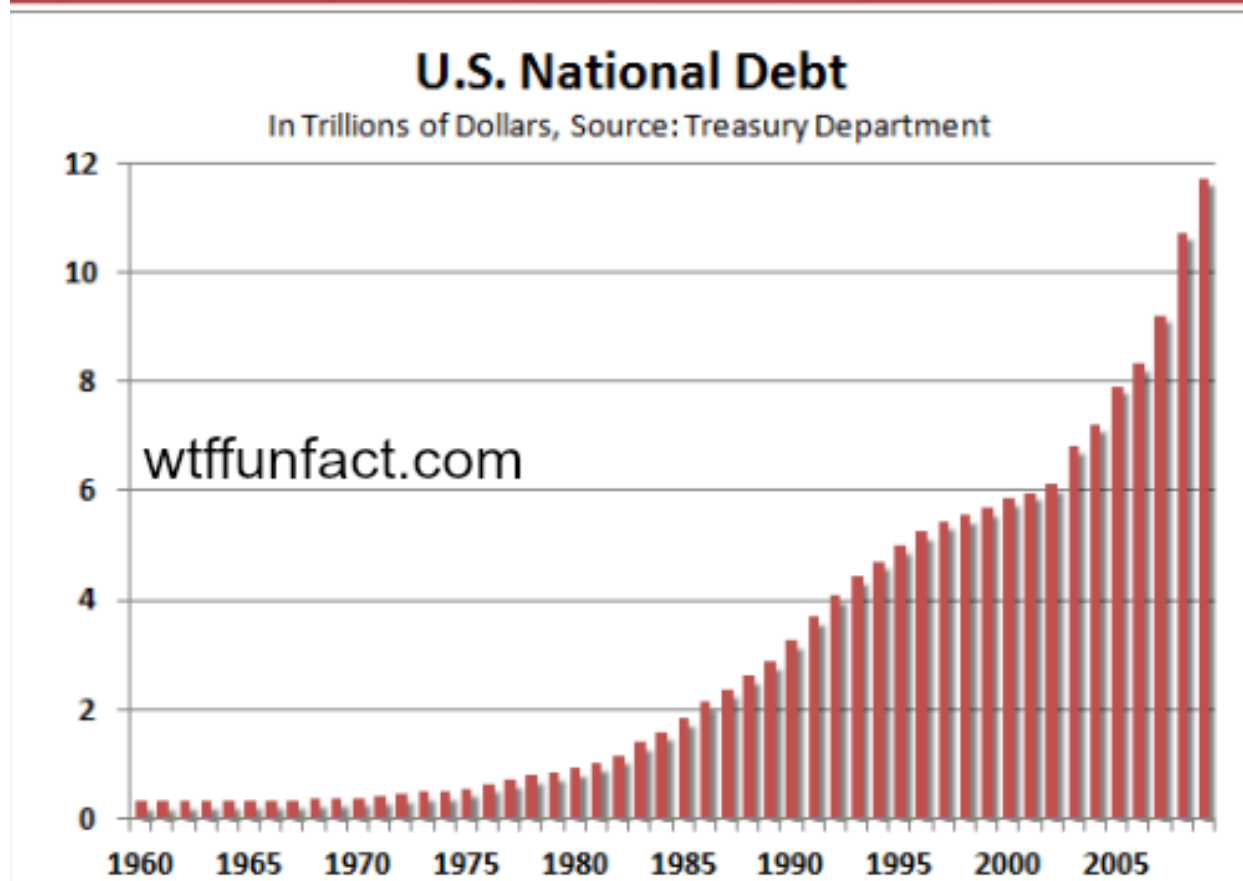
A Pennsylvania judge was accepting bribes totalling \$1 million for sending people to prison. 4,000 convictions have been overturned.



یک قاضی در ایالت پنسیلوانیا واقع در ایالات متحده آمریکا، در مجموع مبلغ یک میلیون دلار رشوه دریافت کرده بود تا افراد را به ناحق، به زندان بفرستد. پس از افشای این موضوع، ۴ هزار مورد حکم محکومیت به زندان که پیشتر توسط وی صادر شده بود، ابطال شد.

WTF fun fact #1899

The 8th January 1836 is the last day in history that the USA had no national debt



روز هشتم ژانویه سال ۱۸۳۶ میلادی (حدود ۱۸۵ سال پیش) آخرین روزی بوده که دولت ایالات متحده آمریکا به بانک مرکزی این کشور، بدهکار نبوده است. (طبق نمودار فوق، بدهی دولت آمریکا به بانک مرکزی این کشور در سال ۲۰۱۰ (۱۳۸۹) برابر با بیش از ۱۱ هزار میلیارد دلار بوده است).

WTF fun fact #1215

An American charity pays drug addicts roughly \$300 to get sterilized.

wtf-fun-facts.tumblr

یک موسسه خیریه آمریکایی به معتادان مواد مخدر مبلغ تقریباً ۳۰۰ دلار می پردازد تا آنها را عقیم کند.

WTF fun fact #2284

It is illegal to lock your car doors in downtown Churchill, Manitoba in case someone needs to escape from a polar bear



قفل کردن دربهای خودرویتان در مناطق مرکزی شهر چرچیل، واقع در استان مانیتوبا در کانادا، غیرقانونی است، زیرا ممکن است کسی نیاز داشته باشد برای فرار از دست خرسهای قطبی، به درون خودروی شما پناه ببرد.

WTF fun fact #11364

In October 2020, Asbestos, a town in Canada changed its name to Val-des-Sources in hopes of improving the city's image. The town was once the location of the world's largest asbestos mine.



در اکتبر ۲۰۲۰ (مهر ۱۳۹۹)، آزبست، شهری در کانادا، نام خود را به وال دِس سورسیز تغییر داد، به این امید که وجهه شهر را بهبود دهد. این شهر یک زمانی محل بزرگترین معدن آزبست جهان بوده است. (آزبست یا پنبه نسوز، یک ماده معدنی سرطانزا است).

WTF fun fact #4379

On July 23, 1983, Air Canada's Flight 143, with 69 people onboard, ran out of fuel at an altitude of 41,000 ft. The pilot managed to glide the plane down safely as he was a very experienced glider pilot. 22,300 pounds of jet fuel had been put in instead of 22,300 kg.



wtffunfact.com

در ۲۳ جولای ۱۹۸۳، پرواز شماره ۱۴۳ هواپیمایی کانادا با ۶۹ مسافر، در ارتفاع ۴۱ هزار فوتی (۱۲ هزار و پانصد متری) دچار اتمام سوخت شد. از آنجا که خلبان این هواپیما، در عین حال یک خلبان باتجربه گلایدر بود، توانست این هواپیما را به سلامت به زمین بنشاند. اشکال اینجا بود که خدمه فنی، هنگام سوخت گیری، به جای ۲۲ هزار و ۳۰۰ کیلوگرم سوخت، مقدار ۲۳ هزار و ۳۰۰ پوند (معادل ۱۰ هزار و ۱۱۵ کیلوگرم) سوخت، به مخازن این هواپیما تزریق کرده بودند.

WTF fun fact #8484

In Canada it is illegal to pretend to practice witchcraft.
However, completely legal to practice witchcraft.



در کانادا، وانمود کردن به انجام کارهای جادوگری، غیرقانونی است. البته، انجام کارهای جادوگری، کاملاً قانونی است.

WTF fun fact #11734

Canadian researchers watched 40 episodes of 'The Dr. Oz Show' and found that nearly 40% of the medical advice is not evidence-based, and 15% goes directly against evidence.



پژوهشگران کانادایی، ۴۰ قسمت از «نمایش دکتر اوز» (برنامه ای تلویزیونی در شبکه های کانادایی با عنوان توصیه های پزشکی) را تماشا کردند و متوجه شدند که تقریباً ۴۰ درصد از توصیه های پزشکی این برنامه، فاقد مبانی علمی بوده و ۱۵ درصد نیز کاملاً با اصول علمی پزشکی مغایرت دارد.

WTF fun fact #7585

A goat called Sergeant Bill, who became a Canadian war hero during WWI when he head-butted three soldiers into a trench to avoid an exploding shell.



یک بز به نام «گروهبان بیل» به عنوان قهرمان ملی کانادا در جریان جنگ جهانی دوم شناخته شد، زیرا این بز، به زور شاخهایش، سه سرباز کانادایی را به درون یک سنگر فرستاد تا از انفجار یک گلوله توپ در نزدیکی آنها، در امان بمانند.

WTF fun fact #11289

If you fell into a tunnel through the center of the Earth, it would take you 42 minutes to complete the trip to the other side of the planet. You would reach a maximum speed of over 17,500 MPH at the center of the Earth.



اگر درون تونلی به سمت مرکز کره زمین بیافتید، ۴۲ دقیقه طول می کشد تا به سمت دیگر کره زمین برسید. شما در مرکز زمین به سرعت بیشینه بیش از ۱۷ هزار و پانصد مایل بر ساعت (معادل ۲۸ هزار و ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت) می رسید.

WTF fun fact #10698

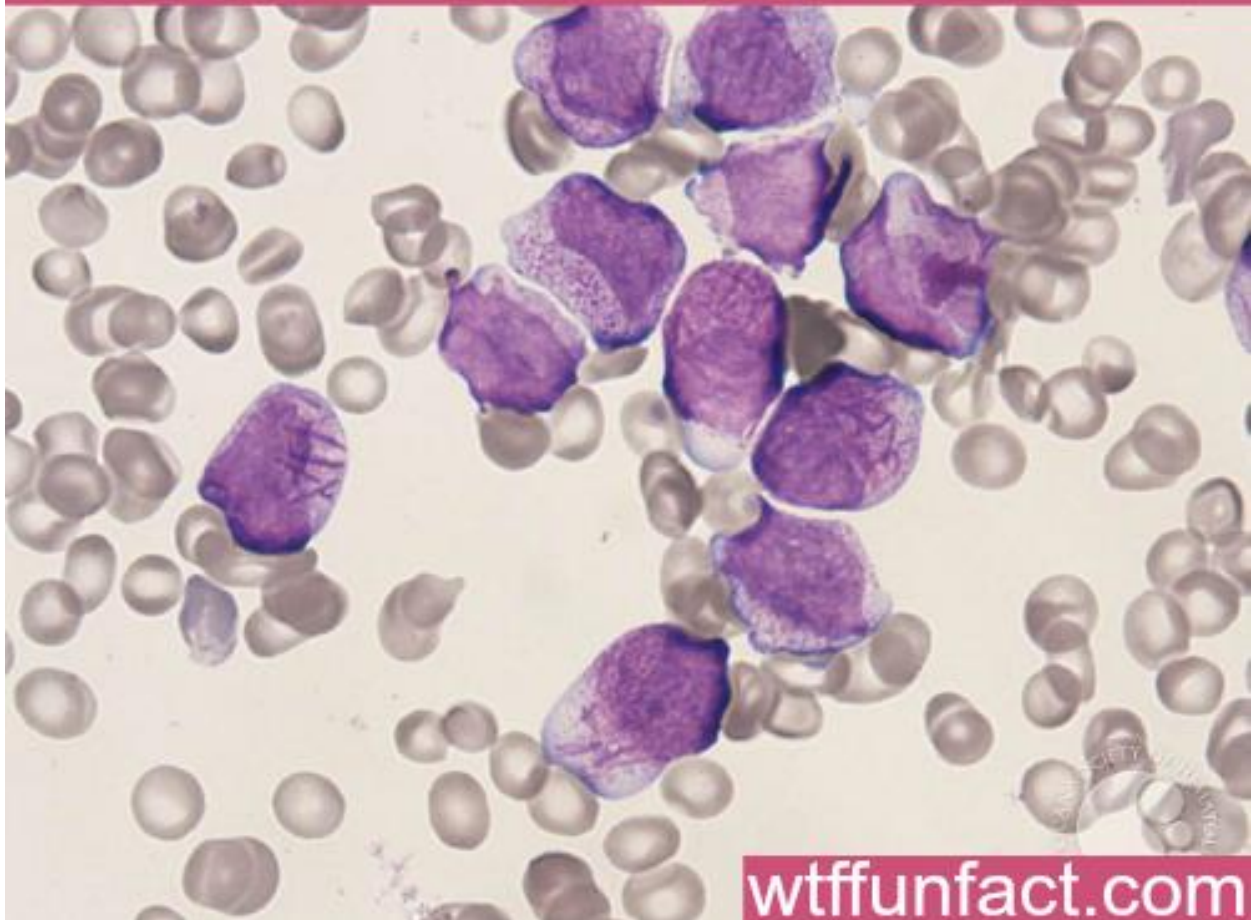
If you were on the moon, the Earth wouldn't actually move in the sky. It would appear to wobble a little because the moon is elliptical but it would never "rise" or "set".



اگر بر روی ماه بودید، زمین واقعا در آسمان حرکت نمی کرد. به نظر می رسید که زمین اندکی در جای خود جابجا می شود، که آن هم به دلیل بیضی بودن مدار گردش ماه است، اما زمین هرگز «طلوع» یا «غروب» نمی کند.

WTF fun fact #5885

There are cells in human body called Faggot cells which cause leukemia.



سلولهایی در بدن انسان وجود دارند که سلولهای «فاجعه» نام دارند که منجر به سرطان خون می شوند.

WTF fun fact #9973

The first fireworks were created as a result of the ancient Chinese's quest for immortality. In early-ninth-century China, alchemy was practiced in order to produce a substance that would prolong life.



نخستین وسایل آتش بازی در نتیجه جستجوی چینی های باستان برای عمر جاودان، اختراع شد. در اوایل قرن نهم در چین، کیمیاگری برای تولید ماده ای که زندگی جاودان ایجاد کند، دنبال می شد.

WTF fun fact #5255

Owen, a baby hippo, was swept away from his mother during a tsunami. He then mistook a 130-year-old tortoise for another hippo and the two have become best friends.



اوون، یک کودک اسب آبی است که در جریان یک حادثه سونامی، از مادرش جدا شد. او به اشتباه، یک لاک پشت ۱۳۰ ساله را به عنوان یک اسب آبی دیگر، تشخیص داد و آنها بهترین دوست یکدیگر شده اند.

WTF fun fact #1041

New Samsung phone with
flexible screen:



گوشی تلفن سامسونگ جدید با صفحه نمایش انعطاف پذیر.

WTF fun fact #3659

Almost all chickens eaten today come from the winner of the 1948 'Chicken of Tomorrow' Contest whose genetics now dominate poultry farms worldwide.



تقریباً همه مرغهایی که امروزه ما می‌خوریم، فرزندان یک مرغ هستند که برنده مسابقه «مرغ آینده» در سال ۱۹۴۸ بوده است. نسل این مرغ هم اکنون در مرغداری‌های سرتاسر جهان رایج است.

WTF fun fact #6525

In 1998, a bolt of lightning killed an entire 11-man team with the opposing team remaining completely unharmed.



در سال ۱۹۹۸ (۱۳۷۷)، یک شراره آذرخش، همه افراد یک تیم ۱۱ نفره را کُشت، در حالی که نفرات تیم مقابل، همگی سالم ماندند.

WTF fun fact #1083

There is a pink lake in
Senegal.

(Lac Rose)

wtf-fun-facts.tumblr



در سنِگال، یک دریاچه صورتی (به نام لاک رُز) وجود دارد.

WTF fun fact #3973

Student loans have hit a record high of \$1.2 trillion in the U.S — the same size as the entire economy of South Korea.



wtffunfact.com

EDUCATION

MATSON
ST. LOUIS POST-DISPATCH

در ایالات متحده آمریکا، وامهای دانشجویی به رقم بی سابقه ۱۲۰۰ میلیارد دلار رسیده است. این رقم برابر با کل اقتصاد کره جنوبی است.

WTF fun fact #5367

Our memories are so easy to manipulate that in 3 hours you can be convinced you committed a crime that never happened. Researchers conducted a study to understand more about why people have gone to jail for false confessions and found that they were able to convince 70% of participants that they were guilty of fake crime. Not only did the college-age participants confess, they gave detailed descriptions about experiences that never happened



خاطرات ما به نحو بسیار آسانی می تواند تغییر کند به گونه ای که در مدت ۳ ساعت، شما می توانید متقاعد شوید که یک جرمی که هرگز رخ نداده را مرتکب شده اید. پژوهشگران مطالعه ای انجام داده اند تا درباره علت زندانی شدن افراد برای اعترافهای نادرست، بیشتر بدانند، و دریافتند که آنها توانستند ۷۰ درصد از شرکت کنندگان در این مطالعه را متقاعد کنند که مرتکب جرمی غیر واقعی شده اند. شرکت کنندگان که در سنین دانشگاهی بودند، نه تنها اعتراف کردند، بلکه جزئیات مفصلی از تجربیات خود هنگام ارتکاب جرمی که هرگز رخ نداده بود، ارائه کردند.

WTF fun fact #2206

If humans were able to hear sounds at a frequency lower than 20Hz, we'd be able to hear our muscles moving.



اگر انسانها می توانستند صداهایی با فرکانسهای کمتر از ۲۰ هرتز را بشنوند، آنگاه می توانستیم صدای حرکت کردن ماهیچه های خودمان را بشنویم.

WTF fun fact #2265

I just want to tell you that this painting (Etoile Bleue) was sold for 37 700 000\$.



تنها می خواهیم به شما بگوییم که این تابلوی نقاشی (به نام اتویل بلوو) به مبلغ ۳۷ میلیون و هفتصد هزار دلار فروخته شده است.

WTF fun fact #11755

Polar bears have been observed swimming continuously for several hours and covering well over 60 miles without stopping.



wtffunfact.com

مشاهده شده که خرسهای قطبی می توانند ساعتها به صورت مداوم شنا کنند و مسافتهایی بیش از ۶۰ مایل (۹۷ کیلومتر) را بدون توقف، با شنا کردن بپیمایند.

WTF fun fact #11760

In 2009, Microsoft promoted Windows 7 in Japan by partnering with Burger King to release a 7 patty Whopper.

The advertisement features the Windows 7 logo at the top left, followed by the text "Windows 7" and "WHOPPER" in large, bold letters. Below this, the Japanese text "期間限定で新発売" (Limited time new release) is written in yellow and red. The central image is a tall burger with seven beef patties, lettuce, tomato, onion, and cheese on a sesame seed bun. To the right of the burger, Japanese text reads: "直径13cmのアメリカンサイズパンズに、約113gのビーフパティを7枚も使用した贅沢な超巨大バーガー!" (A super giant burger with 7 beef patties of approximately 113g each, served on a 13cm American size bun!). At the bottom left, a yellow starburst contains the dates "10/22~10/28". To the right of the starburst, the text says "1日先着30名様には特別価格777円(税込)でご提供" (Special price of 777 yen (tax included) for the first 30 customers per day). The Burger King logo is in the bottom right corner, and the website "wtffunfact.com" is printed at the very bottom.

در سال ۲۰۰۹ (۱۳۸۸)، شرکت میکروسافت برای تبلیغ سیستم عامل خود، ویندوز هفت، در کشور ژاپن، با شراکت با رستورانهای برگر کینگ (سلطان برگر)، یک همبرگر هفت لایه معرفی کرد.

WTF fun fact #6744

Patience is not the ability to wait, but
how you act while you're waiting.



wtffunfact.com

بردباری، نه تنها توانایی برای صبر کردن است، بلکه به چگونگی عمل کردن شما هنگام صبر کردن نیز گفته می شود.

WTF fun fact #389

In 2013, a 16-year old girl survived a plane crash, only to be run over and killed by a responding fire truck.



wtffunfact.com

در سال ۲۰۱۳ (۱۳۹۲)، یک دختر ۱۶ ساله که از یک حادثه سقوط هواپیما جان سالم به در برده بود، هنگام فرار کردن، با یک کامیون آتش نشانی تصادف کرد و کشته شد.

WTF fun fact #6555

A car going five miles per hour slower than traffic has a greater chance of causing an accident than one going five miles per hour faster.



خودرویی که پنج مایل بر ساعت (هشت کیلومتر بر ساعت) کندتر از جریان عبور و مرور، حرکت می کند، در مقایسه با خودرویی که پنج مایل بر ساعت (هشت کیلومتر بر ساعت) سریعتر از جریان عبور و مرور حرکت می کند، احتمال بیشتری دارد که دچار تصادف شود.

WTF fun fact #9000

Robin Hood was called to be removed from Indiana textbooks for being communist



در ایالت ایندیانا آمریکا، دستور داده شده تا داستان رابین هود، به دلیل طرفداری از مرام اشتراکی، از کتابهای درسی این ایالت حذف شود.

WTF fun fact #5524

Women's products are usually more expensive than men's products.



محصولات زنانه، معمولا گرانتر از محصولات مردانه هستند.

WTF fun fact #7932

When men listen to women's voices, it activates the same part of the brain that processes the sound of music.



wtffunfact.com

هنگامی که مردان به صحبت‌های زنان گوش می دهند، همان بخشی از مغزشان فعال می شود که کار پردازش صدای موسیقی را برعهده دارد.

WTF fun fact #1710

This is a high-speed photograph of a water drop refraction by Markus Reugels.



این یک تصویری است که با دوربین پرسرعت توسط مارکوس روگلز از بالا جهیدن قطره آب گرفته شده است.

WTF fun fact #5834

On the Moon, it would be possible
for humans to walk on water.



wtffunfact.com

بر روی ماه، افراد می توانند بر روی آب راه بروند.

WTF fun fact #1793

A Waterfall Under the Sea.



تصویر آبشاری زیر دریا

WTF fun fact #4501

Sloths are three times faster in water than on land and can hold their breath for up to 40 minutes.



خرسهای تنبل، در آب سه برابر سریعتر از خشکی هستند و می توانند نفس خود را تا ۴۰ دقیقه حبس کنند.

WTF fun fact #1860

There is a mass reservoir of water floating in space that is 100,000 times bigger than our sun and holds 140 trillion times more water than all of our oceans.

wtffunfact.com

منبع عظیمی از آب به صورت معلق در فضا وجود دارد که ۱۰۰ هزار برابر بزرگتر از خورشید ما است و ۱۴۰ تریلیون برابر بیشتر از همه اقیانوسهای ما، در خود آب را نگه داشته است.

WTF fun fact #5532

Expiration dates on bottled water is for the bottle and not for the water in it.



تاریخهای انقضای درج شده بر روی بطریهای آب، مربوط به تاریخ انقضای خود بطری است، نه آب درون آن.

WTF fun fact #2076

Breathing the air in Beijing has the same health risks as smoking 21 cigarettes a day.



تنفس کردن در هوای آلوده شهر پکن (در چین) به اندازه کشیدن ۲۱ نخ سیگار در روز، برای سلامتی انسان خطرناک است.

WTF fun fact #3230

China air pollution is visible from space, The Great Wall is not!



آلودگی هوای چین را از فضا می توان مشاهده کرد، ولی دیوار بزرگ چین را نمی توان مشاهده کرد.

WTF fun fact #11616

Lightning can heat the air (a very poor conductor of electricity) it passes through to $50,000^{\circ}\text{F}$, which is 5 times hotter than the surface of the sun.



آذرخش می تواند هوا را (که رسانای بسیار ضعیف الکتریسیته است) داغ کند، هوا از یک شراره ای به دمای 50 هزار درجه فارنهایت (27 هزار و 760 درجه سانتیگراد) عبور می کند که 5 برابر داغتر از سطح خورشید است.

WTF fun fact #11546

Air traffic controllers direct commercial flights to fly at “even” or “odd” altitude levels. The general rule in most parts of the world is aircraft going East will fly at odd levels, i.e. 35,000 ft., while aircraft heading West will fly even levels, i.e. 34,000 ft.



کنترل کننده های عبور و مرور هوایی، پروازهای تجاری را برای پرواز در سطوح ارتفاعی «زوج» یا «فرد» هدایت می کنند. قاعده کلی که در اغلب بخشهای جهان به کار می رود آن است که هواپیمایی که به سمت شرق می رود، در سطوح ارتفاعی فرد (مانند ارتفاع ۳۵ هزار پا (۱۰ هزار ۶۷۰ متری)) پرواز کند، در حالی که هواپیمایی که به سمت غرب می رود در سطوح ارتفاعی زوج (مانند ارتفاع ۳۴ هزار پا (۱۰ هزار و ۳۶۰ متری)) پرواز کند.

WTF fun fact #4591

A Chinese millionaire began selling cans of fresh air for \$0.80 a can in response to China's worsening air pollution and made over \$6 million



به دنبال تشدید آلودگی هوا در چین، یک میلیونر چینی، فروش قوطی های هوای تازه به قیمت ۸۰ سنت را آغاز کرد و از این راه بیش از ۶ میلیون دلار درآمد به دست آورد.

WTF fact #3566

The citarum river in Indonesia, considered to be the most polluted in the entire world.



wtffunfact.com

رودخانه سیتاروم در اندونزی، آلوده ترین رودخانه در کل جهان محسوب می شود.

WTF fun fact #5522

Firefighters in Tennessee let a house burn because the homeowners didn't pay a "\$75 fire subscription fee"



آتش نشانان در ایالت تِنِسی واقع در ایالات متحده آمریکا، در آتش سوختن یک خانه را بدون آنکه اقدامی انجام دهند، تماشا کردند، زیرا مالکان این خانه «هزینه عضویت در آتش نشانی به مقدار ۷۵ دلار» را پرداخت نکرده بودند.

WTF fun fact #7602

Apple sometimes makes their employees work on fake projects until they can be trusted.



wtffunfact.com

شرکت آبل کارمندان خود را وادار می کند تا بر روی پروژه های جعلی کار کنند تا این که مطمئن شود که آنها قابل اطمینان هستند.

WTF fun fact #8445

Peeling an apple will remove 50% of it's total fiber, and around 30% of it's vitamin C.



پوست کردن سیب موجب از دست رفتن ۵۰ درصد از کل فیبر آن، و جدا شدن حدود ۳۰ درصد از ویتامین ث آن می شود.

WTF fun fact #3885

There are so many different types of apples, if you were to eat a new one everyday, it would take almost 20 years to try them all.



تعداد گونه های مختلف میوه سیب به قدری زیاد است که اگر هر روز یک گونه جدیدی از سیب را بخورید، تقریباً ۲۰ سال طول می کشد تا همه آنها را آزمایش کنید.

WTF fun fact #8066

Before the invention of the lightbulb, people slept an average of 10 hours every night.



پیش از اختراع چراغ برق، انسانها هر شب به طور متوسط ۱۰ ساعت می خوابیدند.

WTF fun fact #11744

Many elderly Japanese are committing petty crimes in order to get free shelter and food. Twenty percent of crimes are committed by someone over age 65. Of the 2,500 over-65s convicted in 2016, more than 1/3rd had at least five previous convictions.



اغلب افراد کهنسال در ژاپن، جرایم خرد مرتکب می شوند تا به سرپناه و غذای رایگان (زندان) برسند. بیست درصد از جرایم در این کشور توسط افراد بالای ۶۵ سال مرتکب می شود. از ۲۵۰۰ نفر مجرمین بالای ۶۵ سال که در سال ۲۰۱۶ (۱۳۹۵) محکوم شدند، بیش از یک سوم از آنها دست کم پنج مرتبه پیش از آن به زندان محکوم شده بودند.

WTF fun fact #7160

The Great Wall of China is being stolen brick-by-brick by locals to build houses and also by visitors as souvenirs.



دیوار بزرگ چین در حال دزدیده شدن به صورت آجر به آجر، توسط اهالی منطقه برای ساختن خانه، و توسط گردشگران به عنوان سوغاتی، است.

WTF fun fact #4164

There was more time between the start and finish of the Great Wall of China than between the start of Christianity and present day.



فاصله زمانی میان آغاز و پایان ساخت دیوار بزرگ چین، بیشتر از فاصله زمانی آغاز مسیحیت تا به امروز است.

WTF fun fact #2385

Brass doorknobs automatically
disinfect themselves in 8 hours



wtffunfact.com

دستگیره های درب برنجی، در عرض ۸ ساعت، خود را ضد عفونی می کنند.

WTF fun fact #1537

That blast of air you often feel when walking into a store is to prevent insects from flying

wtffunfact.com



جریان ناگهانی هوایی که غالباً هنگام ورود به یک مغازه احساس می کنید، برای جلوگیری از پرواز حشره ها به داخل مغازه است.

WTF fun fact #10124

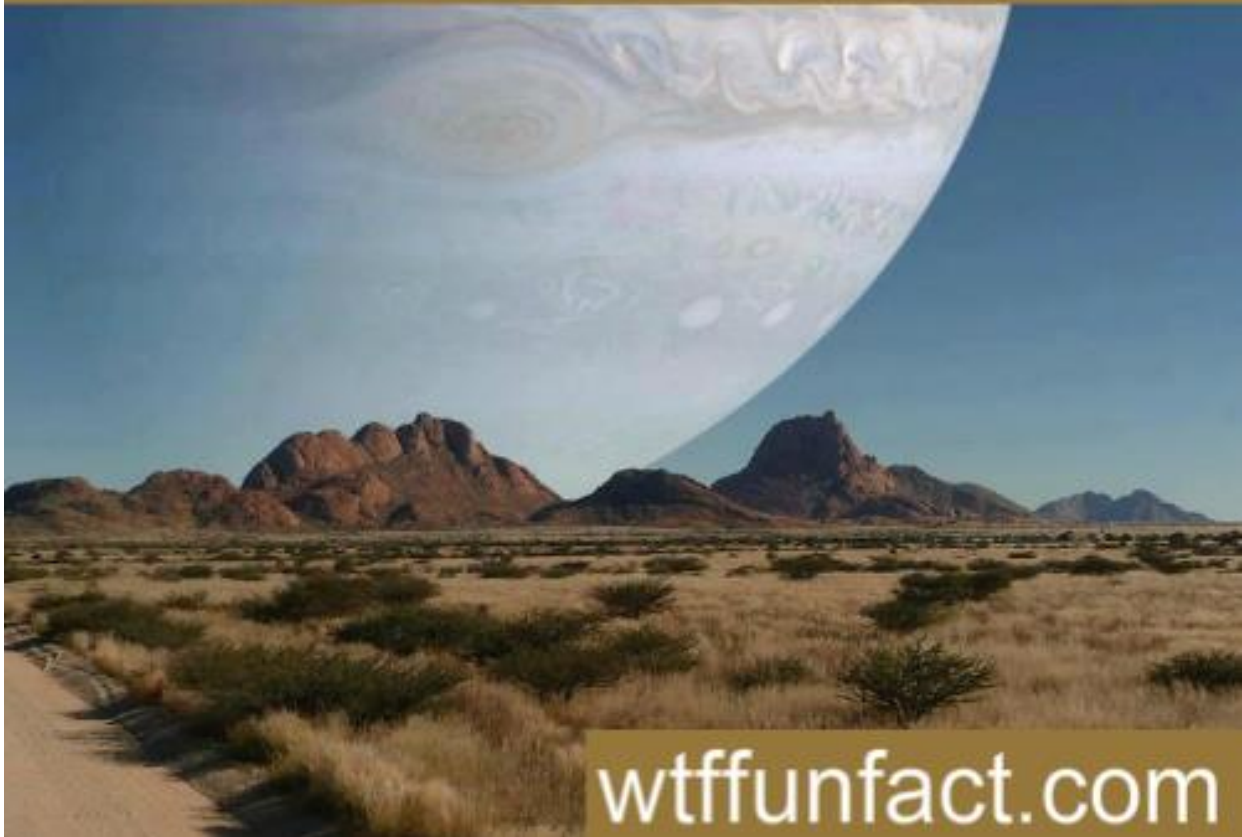
Microwave doors have a metal mesh window to prevent the harmful microwaves from escaping. The holes are big enough to see inside but small enough to contain the microwaves.



دربهای اجاقهای مایکروفر دارای یک پنجره توری فلزی است که از خروج امواج مضر میکروموج جلوگیری می کند. حفره های این توری به اندازه ای بزرگ اند که می توان درون اجاق را مشاهده کرد، اما برای خروج امواج میکروموج، به اندازه کافی کوچک اند.

WTF fun fact #1330

This is what Jupiter would look like if it was at the same distance away as the moon from Earth.



اگر فاصله سیاره مشتری (برجیس) تا زمین به اندازه فاصله ماه تا زمین بود،
آنگاه سیاره مشتری این گونه به نظر می رسید.

WTF fun fact #7348

You are 50 times more likely to be killed by bees than win the lottery.



احتمال این که توسط زنبورها کشته شوید، ۵۰ برابر بیشتر از آن است که در یک لاتاری (بلیتهای بخت آزمایی یا قماربازی) برنده شوید.

WTF fun fact #468

You're more likely to die on your way to buy a lottery ticket than you are to actually win the lottery.

wtf-fun-facts.tumblr

احتمال آنکه در مسیر رفتن برای خرید یک بلیت لاتاری (بخت آزمایی یا قماربازی) بمیرید، بیشتر از آن است که در لاتاری برنده شوید.

WTF fun fact #10835

Male ants have no fathers because unfertilized ant eggs always produce male ants and only fertilized eggs produce female ants.



مورچه های نر، پدر ندارند زیرا تخمهای بارور نشده مورچه، همواره مورچه های نر تولید می کند و تنها تخمهای بارور شده، مورچه های ماده تولید می کند.

WTF fun fact #2851

This is a honeypot ant



wtffunfact.com

این مورچه، مورچه کوزه عسل نام دارد.

WTF fun fact #10466

The *trap-jaw ant* can bite with a force of over 300 times their own bodyweight. Their jaws snap shut at a record-setting speed of ~62 mph. By biting the ground, they can launch themselves in the air to avoid danger.



wtffunfact.com

مورچه «فک گاز انبری» می تواند طعمه اش را با نیرویی بیش از ۳۰۰ برابر وزن بدنش، گاز بگیرد. فکهای او با سرعت بی نظیر ۶۲ مایل بر ساعت (۱۰۰ کیلومتر بر ساعت) به طور ناگهانی بسته می شود. برای فرار از خطر، او می تواند با گاز گرفتن زمین، خودش را به هوا پرتاب کند.

WTF fun fact #8788

Four times as many people are killed by ants every year than are killed by sharks.



هر ساله تعداد انسانهایی که توسط مورچه ها کشته می شوند چهار برابر تعداد افرادی است که توسط کوسه ها کشته می شوند.

WTF fun fact #5400

A single ant can live to
be 29 years old.



یک مورچه می تواند تا ۲۹ سال عمر کند.

WTF fun fact #7266

The Malaysian exploding ant. An ant that can self destruct and explode to take down enemies.



مورچه منفجر شونده مالزیایی. مورچه ای که می تواند برای مقابله با دشمنش، خود را منفجر کند.

WTF fun fact #6436

A queen ant can live up to 30 years old and lay millions of eggs in her lifetime.



wtffunfact.com

مورچه ملکه می تواند تا ۳۰ سال عمر کند و در دوره عمر خود میلیونها تخم بگذارد.

WTF fun fact #2357

Army ants are used as "natural sutures" - their jaws are so powerful, natives staple wounds by forcing ants to bite them and break off the body



از مورچه های سرباز به عنوان «بخیه های طبیعی» استفاده می شود - فک آنها به قدری قدرتمند است که مردمان محلی با مجبور کردن مورچه به گاز گرفتن زخمشان به صورت منگنه ای، و کندن بدن آنها، زخم را بخیه می زنند.

WTF fun fact #5065

Ants outnumber humans
1.5 million to 1.



به ازای هر یک نفر انسان، یک و نیم میلیون مورچه در جهان وجود دارد.

WTF fun fact #2758

The largest creature to ever fly was the Quetzalcoatlus, just imagine seeing those fly around.



بزرگترین موجود پرنده در عالم خلقت به نام کوتزالکواتلوس بوده است، تنها کافی است پرواز کردن این موجود را در ذهنتان تصور کنید.

WTF fun fact #2947

The Greek name for the Mosquito is Anopheles, translating to "good-for-nothing"



نام یونانی پشه، آنوفِلس است که معنای آن می شود «برای هیچ چیز خوب نیست».

WTF fun fact #11096

In 2012, a woman in France accidentally received a phone bill of €11,721,000,000,000,000. This was 5000x the GDP of France at the time. After several calls to the phone company, she was finally given her real bill of €117.21.



1	Date de facture	: 27/06/2018
	N° de facture	: [REDACTED]
	Remise à Zéro	: 26/07/2018
	Fin d'engagement	: 28/01/2019
	N° de compte client	: [REDACTED]
	N° de mobile	: [REDACTED]

MADemoiselle [REDACTED]
13 [REDACTED]
69780 St Pierre de Chandieu

€11,721,000,000,000,000

wtffunfact.com

در سال ۲۰۱۲ (۱۳۹۱)، زنی در فرانسه، تصادفا هزینه قبض تلفنی به مبلغ ۱۱ هزار و ۷۲۱ میلیارد یورو دریافت کرد. این مبلغ، ۵۰۰۰ برابر کل تولید ناخالص ملی کشور فرانسه در آن زمان بود. پس از تماسهای مکرر به شرکت مخابرات، او در نهایت قبض واقعی تافن خود را به مبلغ ۱۱۷.۲۱ یورو دریافت کرد.

WTF fun fact #10827

In 1907, French waiters went on strike for the right to have mustaches. In France prior to 1907, mustaches were a symbol of class and stature, while waiters were seen as lower class and therefore not mustache-worthy.



در سال ۱۹۰۷، پیش-خدمتهای فرانسوی برای حق داشتن سبیل، اعتصاب کردند. تا پیش از سال ۱۹۰۷ در فرانسه، سبیل، نماد وقار و جایگاه اجتماعی بالا بود، در حالی که به پیش-خدمتها، به چشم افراد با جایگاه اجتماعی پایین، نگاه می شد و از اینرو، آنها حق گذاشتن سبیل را نداشتند.

WTF fun fact #572

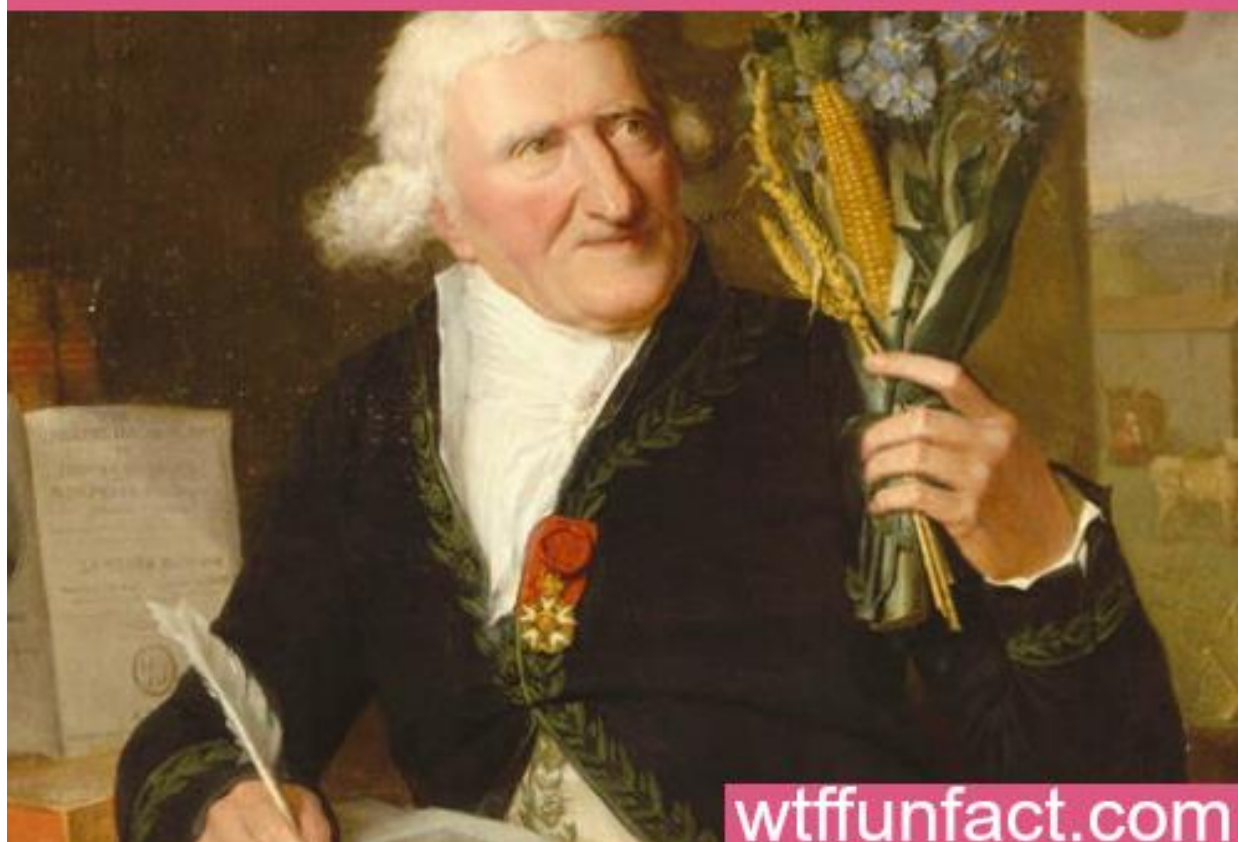
A woman trying to commit suicide from the Eiffel Tower landed on a car and later married the owner of the car.

wtf-fun-facts.tumblr

زنی که تلاش کرده بود با فروافتادن از برج ایفل در فرانسه، خودکشی کند، بر روی یک خودرویی افتاد و بعدها با صاحب این خودرو ازدواج کرد.

WTF fun fact #4834

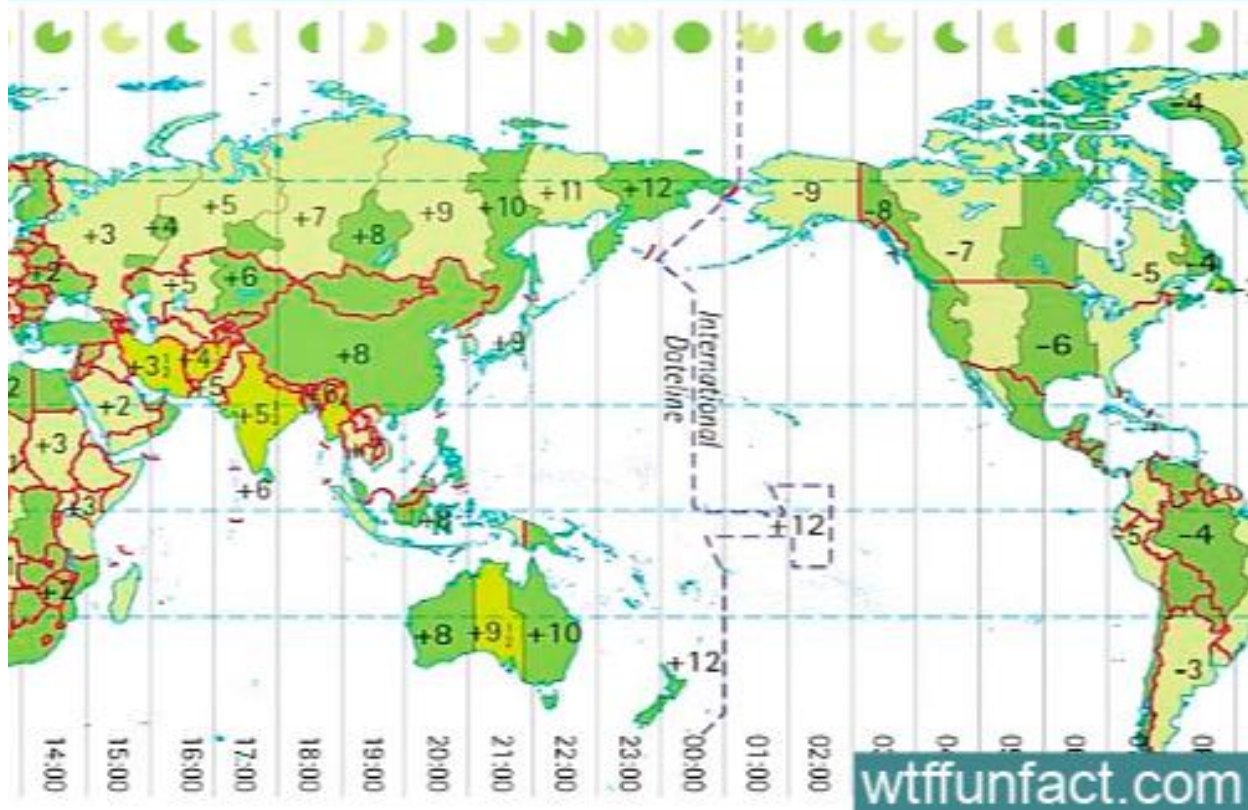
In order to popularize potatoes in France, Antoine-Augustin Parmentier placed armed guards around his potato fields, instructing the guards to accept all bribes and allow people to "steal" the crop.



برای ترویج مصرف سیب زمینی در فرانسه، آنتونی-آگوستین پارمنتیر، نگهبانان مسلحی را در اطراف مزرعه های سیب زمینی خود گماشته بود، او به این نگهبانان آموزش داده بود تا همه گونه رشوه ای را بپذیرند و به افراد اجازه دهند تا سیب زمینی ها این مزرعه ها را بدزدند.

WTF fun fact #10494

Technically, France holds the record by having a dozen different time zones, more than the USA and Russia which each span 11 different time zones.



به لحاظ فنی، کشور فرانسه هم اکنون به قدری مستعمرات متعددی در سرتاسر جهان دارد که دارای رکورد ۱۲ ناحیه زمانی گوناگون می باشد. این رکورد از کشورهای ایالات متحده آمریکا و روسیه که هر کدام دارای ۱۱ ناحیه زمانی مختلف هستند، بیشتر است.

WTF fun fact #6829

Germany's World War II invasion of France was aided by crystal meth. New research says tablets of the stimulant enabled German troops to stay awake for three days and three nights and push through the Ardennes mountains.



حمله آلمان به فرانسه در جریان جنگ جهانی دوم با کمک متامفتامین بلورین (ماده ای مخدر که به نام شیشه نیز شناخته می شود) انجام شد. پژوهش جدید می گوید که قرصهای مخدر محرک مذکور، سربازان آلمانی را قادر کرد تا سه روز و سه شب بیدار بمانند و از کوههای آدرنه عبور کنند.

WTF fun fact #3304

The walled city of Saint-Malo in France, notorious for being a safe haven for pirates



شهر دارای برج و بارو به نام سنت-مالو در فرانسه، به عنوان پناهگاهی امن برای دزدان دریایی معروف شده است.

WTF fun fact #7089

The Japanese embassy in Paris has a special 24-hour hotline for Japanese visitors who can develop debilitating psychological problems because the city is not as nice as they imagined it to be.



سفارتخانه ژاپن در شهر پاریس فرانسه، یک خط تلفن ویژه ۲۴ ساعته برای گردشگران ژاپنی در فرانسه راه اندازی کرده است تا به آن دسته از گردشگران ژاپنی که دچار مشکلات روان-پریشی ناتوان کننده شده اند، رسیدگی کند. علت این مشکلات روانی نیز آن است که گردشگران ژاپنی، پیشتر تصور می کردند که شهر پاریس جای بسیار بهتری برای گردشگری باشد.

WTF fun fact #6091

In 1863, Jules Verne wrote "Paris in the 20th Century," a manuscript that predicted glass skyscrapers, submarines, the technology to land on the moon, feminism, and a statistical rise in illegitimate births. His publisher rejected the story because it was unbelievable, so Verne put it in a safe - where it was forgotten until his great-grandson rediscovered it in 1989.



در سال ۱۸۶۳ (حدود ۱۶۰ سال پیش)، ژول ورن (رمان نویس مشهور)، رمانی تخیلی با نام «پاریس در قرن بیستم» نوشت که در آن، آسمان-خراشهای شیشه ای، زیردریایی ها، فناوری فرود بر کره ماه، فمینیسم، و رشد شدید آمار تولد کودکان نامشروع را پیش بینی کرده بود. ناشر او این داستان را نپذیرفت و حاضر به چاپ آن نشد زیرا آن را باورنکردنی می دانست، از اینرو، ژول ورن آن را در جای امنی قرار داد - این جای امن به دست فراموشی سپرده شده بود، تا این که نوه فرزندش این رمان را در سال ۱۹۸۹ (۱۳۶۸) دوباره پیدا کرد.

WTF fun fact #8896

The University of Paris existed for 820 years from 1150 AD to 1970, when it was broken up for being the main source of student revolutionaries who nearly overthrew the French government in May 1968.



دانشگاه پاریس از سال ۱۱۵۰ تا ۱۹۷۰ میلادی، سابقه ای ۸۲۰ ساله داشت، تا این که در ماه می سال ۱۹۶۸، به دلیل آنچه که توسط دولت فرانسه، منبع اصلی دانشجویان انقلابی در این کشور برای سرنگونی حکومت فرانسه تشخیص داده شد، برای همیشه بسته شد.

WTF fun fact #4028

There is a psychological disorder caused by disappointment from visiting Paris.



یک اختلال روانی وجود دارد که ناشی از نارضایتی از گردشگری در شهر پاریس برای گردشگران می باشد.

WTF fun fact #9390

In 1719 prisoners in Paris were offered freedom at the condition they would marry a prostitute and move to Louisiana.



در سال ۱۷۱۹ به تبهکاران و زندانیان در شهر پاریس پیشنهاد آزادی داده شد، مشروط به این که هر کدام با یک روسپی ازدواج کنند و هر دو به ایالت لوئیزیانا در ایالات متحده آمریکا، مهاجرت کنند.

WTF fun fact #6544

In 1719, prisoners in Paris were allowed to go free, under the condition that they marry prostitutes and go with them to Louisiana. The newly married couples were chained together and taken to the port of embarkation.



در سال ۱۷۱۹ به تبهکاران و زندانیان در شهر پاریس اجازه داده شد تا آزاد شوند، به این شرط که با روسپی ها ازدواج کنند و به همراه با آنها به ایالت لوئیزیانا در ایالات متحده آمریکا مهاجرت کنند. این زوجهای تازه ازدواج کرده، با زنجیر به همدیگر بسته شده بودند و برای انتقال به آمریکا، به بندر امبارکاسیون منتقل شدند.

WTF fun fact #7126

A restaurant manager at Disneyland Paris killed himself in 2010 and scratched a message on a wall saying "Je ne veux pas retourner chez Mickey" which translates to "I don't want to work for Mickey any more."



در سال ۲۰۱۰ (۱۳۸۹) یک مدیر رستوران در دیزلی لند شهر پاریس، خودکشی کرد. او بر روی دیوار پیغامی را به زبان فرانسوی با خراشیدن نوشته بود که ترجمه آن می شود «من دیگر نمی خواهم برای میکی موس کار کنم».

WTF fun fact #1777

Japanese people who visit Paris sometimes have to be sent back to Japan because they suffer from extreme shock sometimes called Paris Syndrome because they were completely unprepared for the reality of Paris not being the greatest place in the world.



گردشگران ژاپنی که از شهر پاریس دیدن می کنند گاهی اجبارا به ژاپن بازگردانده می شوند، زیرا آنها از شوک روانی شدیدی رنج می برند که گاهی از آن به نام سندروم (بیماری) پاریس یاد می شود. علت این موضوع هم آن است که این گردشگران برای مواجهه با این واقعیت که شهر پاریس، چندان هم جای جالب و جذابی نیست، آمادگی ذهنی لازم را نداشتند.

WTF fun fact #1115

The U.S. government is \$17 trillion in debt -- This is what that looks like in \$100 bills:



بدهی دولت ایالات متحده آمریکا به بانک مرکزی این کشور، برابر با ۱۷ تریلیون دلار است - اگر این پول به صورت اسکناسهای ۱۰۰ دلاری درآمد و دسته های آن کنار هم چیده شود، چنین فضایی را اشغال خواهد کرد.

WTF fun fact #10113

During a feud in 2009, the mayors of two neighboring Parisian suburbs each declared the same street one-way, but in opposite directions resulting in chaos. The national police were called in to assist.



در جریان یک لجبازی مدیریتی در سال ۲۰۰۹ (۱۳۸۸)، شهرداران دو شهر حومه ای در نزدیکی پاریس (پایتخت فرانسه)، هر کدام یک خیابان مشخص را یک طرفه اعلام کردند، البته در جهت‌های مخالف، که منجر به هرج و مرج و آشفتگی شد. به منظور کمک برای رفع مشکلات ایجاد شده، پلیس ملی این کشور فراخوانده شد.

WTF fun fact #8021

Microsoft once held a funeral to mark the death of the iPhone when it launched its own line of phones



در ایالات متحده، شرکت میکروسافت هنگامی که خط تولید تلفنهای همراه خود را راه اندازی کرد، یک مراسم تشییع جنازه برای گوشی های آیفون (مربوط به شرکت اپل) برگزار کرد.

WTF fun fact #2467

There is an Ig Nobel Prize for unusual or trivial achievements in scientific research. Last year's winners include Arturas Zuokas, the mayor of Vilnius, LITHUANIA, for demonstrating that the problem of illegally parked luxury cars can be solved by running them over with an armored tank.



یک جایزه نوبل غیررسمی برای دستاوردهای غیرمتداول یا جزیی در پژوهشهای علمی وجود دارد. یکی از برندگان سال گذشته این جایزه، آرتوراس زوکاس، شهردار شهر ویلنیوس در لیتوانی بود که نشان داد می توان معضل پارک غیرقانونی خودروهای تجملی را با له کردن آنها توسط یک خودروی زرهی (تانک) برطرف کرد.

WTF fun fact #1704

Due to extreme pressure and temperature, it literally rains diamonds on Neptune and Uranus



به دلیل وجود فشار و دمای شدید، در سیارات نپتون و اورانوس، باران الماس می بارد.

WTF fun fact #4614

During Roman times, salt was worth its weight in gold and soldiers were sometimes paid in salt, hence the word "salary"



در دوران رومیان باستان، نمک به قدری گرانبه بود که به اندازه طلای هم وزن خود ارزشمند بود، و گاهی به سربازان به جای حقوق، نمک داده می شد، از اینرو پیدایش واژه «salary» (دستمزد که معادل است با نمکین) مربوط به همین موضوع است.

WTF fun fact #5144

More salt is used for de-icing roads (8% of global manufactured salt) than for human consumption (6%).



مقدار نمک به کار رفته برای یخ-زدایی از جاده ها (۸ درصد از کل نمک تولید شده در جهان) از مقدار نمک خوراکی مصرف انسانها (۶ درصد از کل نمک تولید شده) بیشتر است.

WTF fun fact #6763

Hospitals in the US sometimes charge up to \$800 for a bag of sterile IV salt water - it costs \$1 to manufacture.



بیمارستانها در ایالات متحده آمریکا گاهی تا ۸۰۰ دلار برای یک کیسه آب نمک استریل شده از شما هزینه دریافت می کنند - در حالی که هزینه تولید این کیسه آب نمک، تنها یک دلار است.

WTF fun fact #2230

when someone tickles you, the laughter is a panic response. That's why you can't tickle yourself, as your body never senses any real danger.



wtffunfact.com

هنگامی که کسی شما را غلغلک می کند، خنده شما یک واکنش دفاعی است. به همین دلیل است که شما نمی توانید خودتان را غلغلک کنید، زیرا بدنتان هرگز احساس خطر واقعی نمی کند.

WTF fun fact #8150

Adding salt on pineapples makes it sweeter. The salt reacts with the acids of the fruit, thus converting into a neutral compound and losing the sour taste. Because of this, the pineapple then becomes sweeter.



افزودن نمک به آناناس آن را شیرین تر می کند. نمک با اسیدهای این میوه واکنش داده و آن را به ترکیبی خنثی تبدیل می کند که موجب می شود تا طعم ترش آن از بین برود. به همین دلیل، آناناس شیرین تر می شود.

WTF fun fact #2315

Smoking hookah is no safer than smoking cigarettes and in fact "Smokers may absorb more of the toxic substances also found in cigarette smoke than cigarette smokers do."



خطر قلیان کشیدن از خطر سیگار کشیدن بیشتر است، و در واقع، «کشیدن قلیان موجب جذب مواد سمی بیشتری در بدن فرد می شود تا کشیدن سیگار (مواد سمی موجود در سیگار در قلیان هم وجود دارد)»

WTF fun fact #9041

Butterflies will drink turtle tears when they need salt.



پروانه ها هنگامی که به نمک نیاز پیدا می کنند، اشکهای چشمان لاک پشتها را می نوشند.

WTF fun fact #6776

A snail can sleep for up to three years.



حلزون می تواند تا سه سال بخوابد.

WTF fun fact #6802

46.1% of Americans die with less than \$10,000 in assets.



۴۶.۱ درصد از آمریکاییها در حالی می میرند که دارایی آنها کمتر از ۱۰ هزار دلار است.

WTF fun fact #2067

Japan adult diaper sales are about to surpass baby diapers



در ژاپن، میزان فروش پوشک بزرگسالان از میزان فروش پوشک کودکان بیشتر شده است.

WTF fun fact #8130

In Japan, depression is described as "kokoro no kaze"—
a cold of the soul.



در ژاپن، بیماری افسردگی به عنوان «سردی روح» شناخته می شود.

WTF fun fact #656

More adult diapers are sold in Japan than children's diaper because old people have outnumbered the young ones.

wtf-fun-facts.tumblr

تعداد پوشکهای بزرگسالان فروخته شده در ژاپن، از تعداد پوشکهای کودکان بیشتر است، زیرا تعداد افراد کهنسال در این کشور از تعداد کودکان بیشتر شده است.

WTF fun fact #8496

A massive earthquake struck Japan in 1923, causing a fire tornado that incinerated 38,000 people in 15 minutes and was so hot, people's feet were melted to the ground and they could not run away.



در سال ۱۹۲۳ زمین لرزه ای هولناک در ژاپن به وقوع پیوست که منجر به توفانی از آتش شد که در مدت ۱۵ دقیقه، ۳۸ هزار نفر را خاکستر کرد. این توفان آتش به قدری داغ بود که پاهای افراد را به زمین ذوب کرد و آنها نتوانستند فرار کنند.

WTF fun fact #8328

In Japan, it is considered good manners to slurp, smack, chew, and burp while eating. The louder, the better.



در ژاپن، خوردن غذا با ملچ و ملوچ و سروصدای زیاد، کار پسندیده ای محسوب می شود، هر چه سروصدا بیشتر باشد، بهتر!

WTF fun fact #6710

Research shows that people believe fake news because it's easier than critically evaluating and analyzing everything else they've heard.



پژوهش نشان می دهد که مردم خبرهای جعلی را باور می کنند زیرا این کار برای آنها ساده تر از آن است که به صورت نقادانه این خبرها را ارزیابی کرده و آنچه که می شنوند را تحلیل کنند.

WTF fun fact #1224

A study suggests watching
Fox News makes you stupid.

wtf-fun-facts.tumblr

مطالعه ای نشان داده که تماشای شبکه خبری فاکس نیوز در ایالات متحده آمریکا، موجب بی خردی شما می شود.

WTF fun fact #6135

The more an individual believes in TV portrayals of romance, the less likely they are to be committed to their relationships, studies show.



wtffunfact.com

مطالعات نشان داده که هر چه افراد خیانت‌های زناشویی در فیلم‌های تلویزیونی را بیشتر باور می‌کنند، احتمال کمتری دارد که به زندگی زناشویی خود متعهد باشند.

WTF fun fact #3005

In the USA, due to the way the Electoral College functions, a presidential candidate can win the presidential election with only 22% of the popular vote



در ایالات متحده آمریکا، به دلیل روش کارکرد مجمع برگزینندگان (الکتورال کالج)، یک نامزد ریاست جمهوری می تواند با داشتن تنها ۲۲ درصد از آرای عمومی مردم، در انتخابات ریاست جمهوری پیروز شود.

WTF fun fact #7543

In the 1979 British Columbia election, MLA Frank Calder was defeated by one vote. He later admitted that he and his wife had neglected to vote.



در سال ۱۹۷۹ در انتخابات ایالت بریتیش کلمبیا (در کانادا)، فرانک کالدِر تنها با اختلاف یک رای در انتخابات شکست خورد. او بعدها اذعان کرد که او و همسرش از رای دادن غافل شده بودند.

WTF fun fact #9790

In the 1967 mayoral election in Picoaza, Ecuador, the foot powder brand Pulvapiés won the election with its advertising slogan "Vote for any candidate, but if you want well-being and hygiene, vote for Pulvapiés."

I.E. HONORABLE PULVAPIÉS FINALLY APPEARED IN THE STAND!

¡LEGO S.E. EL HONORABLE PULVAPIÉS!



Party Members! Loyal followers!
Ladies and gentlemen!

¡Señoras y Señores!
¡Pulvapiésistas!...



Long live our leader!

¡Viva nuestro líder!



Here I am to soothe and heal your
dread foot!

And to soothe...

¡Hoy aquí para aliviar y curar sus
terribles llagas programáticas y para
su bienestar...



Long live Honorable Pulvapiés!

¡Viva el Honorable Pulvapiés!...



And to soothe your grievances
and problems.

Y para solucionar los graves
problemas que afronta...



Anonymous snailers of the Earth!

HONORABLE



PULVAPIÉS

TALCO

wtfunfact.com

در سال ۱۹۶۷ در انتخابات شهرداری در پیکوازا در اکوادور، یک محصول پودر پا (پودر بچه) با نام تجاری پولوپایز در انتخابات پیروز شد! زیرا شعار تبلیغاتی درج شده بر روی این محصول عبارت بود از «به هر نامزدی می خواهید رای بدهید، اما اگر سلامتی و بهداشت را برای خودتان می خواهید، به پولوپایز رای بدهید»

WTF fun fact #9273

In the last 20 years, there have been more than a dozen races on Election Day that were decided by a single vote.



طی ۲۰ سال گذشته، بیش از ده مورد رقابت انتخاباتی بوده که تنها با یک رای، سرنوشت آن تغییر کرده است.

WTF fun fact #4502

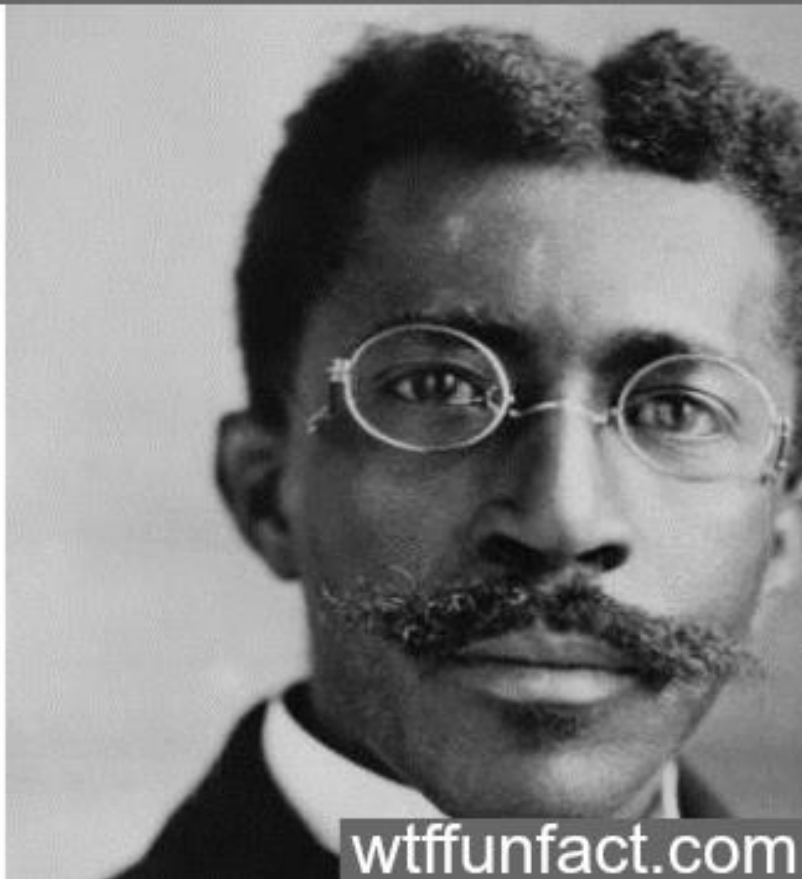
In Jimmy Carter's 1970 run for Gov. of GA, he criticized support of MLK, Jr. and praised segregationist Wallace to win conservative voters. Once he won the election, he declared that "the time of racial segregation was over." His conservative supporters were shocked. He planned it all along.



در سال ۱۹۷۰ در رقابت انتخاباتی برای فرمانداری ایالت جورجیا، جیمی کارتر، حمایت از مارتین لوتر کینگ (رهبر آزادیخواه سیاهپوستان و مبارزه با نژادپرستی) را محکوم کرد و از والاس نژادپرست تمجید کرد تا رای محافظه کاران را جلب کند. با پیروزی او در انتخابات، او اعلام کرد که «زمان تفکیک نژادی به سر آمده است». هواداران نژادپرست او شوکه شدند. نقشه او برای پیروزی در انتخابات، موثر واقع شد.

WTF fun fact #7460

Former president of Liberia Charles King holds the Guinness World record for the most fraudulent election ever having won the 1927 election with 234,000 votes in a country of 15,000 voters



رئیس جمهور پیشین لیبریا، چارلز کینگ، رکورد جهانی گینس برای متقلب ترین انتخابات را به خود اختصاص داد، زیرا او در انتخابات سال ۱۹۲۷ با ۲۳۴ هزار رای در انتخابات پیروز شد، در کشوری که تعداد کل واجدین شرایط رای دادن آن برابر با ۱۵ هزار نفر بوده است.

WTF fun fact #9828

Abraham Lincoln lost a combined five times for election to Congress and the Senate before eventually winning the election for President.



آبراهام لینکن (رییس جمهور اسبق آمریکا) در مجموع پنج مرتبه در انتخابات کنگره و سنا شکست خورد تا این که نهایتاً در انتخابات ریاست جمهوری پیروز شد.

WTF fun fact #6590

Six Americans were shot by dogs.
Most of these shootings occurred in Florida.



تا کنون شش آمریکایی در اثر شلیک گلوله توسط سگها، کشته شده اند. اغلب این تیراندازیهها در ایالت فلوریدا رخ داده است.

WTF fun fact #8223

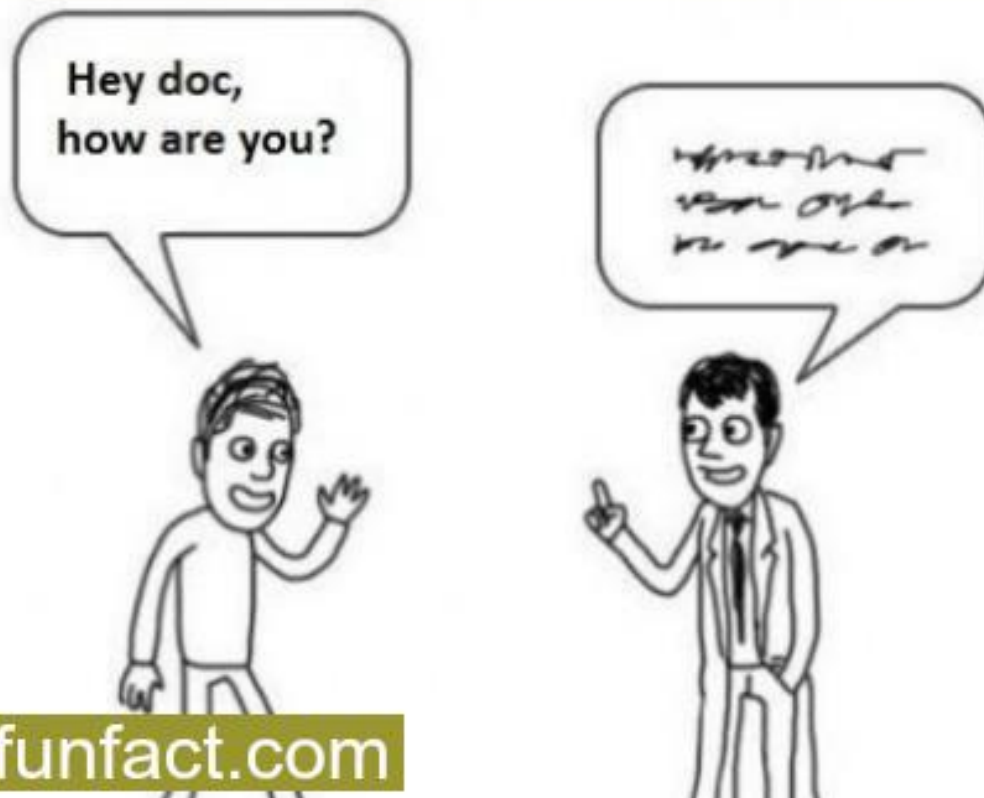
Angelina Jolie once tried to hire a hitman to kill her, because she felt that a murder would be easier on her family than her committing suicide. The would-be-hitman talked her out of it by asking her to wait a month.



آنجلینا جولی (هنرپیشه آمریکایی) یک بار تلاش کرد تا یک جنایتکار را برای کشتن خودش استخدام کند، زیرا او احساس می کرد که پذیرش کشته شدن او به دست یک جنایتکار، برای خانواده اش آسانتر از خودکشی است. فرد جنایتکار مورد نظر از او خواست تا یک ماه صبر کند، و به این ترتیب او را از این کار منصرف کرد.

WTF fun fact #1545

The sloppy handwriting of doctors kills more than 7,000 people annually. Preventable medication mistakes also injure more than 1.5 million Americans annually!



wtffunfact.com

دستخط بد پزشکان سالانه بیش از ۷۰۰۰ نفر را در آمریکا می‌کشد. همچنین تجویزهای نادرست (و قابل پیشگیری) سالانه به بیش از ۱.۵ میلیون آمریکایی آسیب می‌زند.

WTF fun fact #3620

Genghis Khan beheaded a city of over 1.75 million people because one of the citizens killed his son-in-law



چنگیز خان دستور داد تا اهالی یک شهر یک میلیون و هفتصد و پنجاه هزار نفری را گردن بزنند، زیرا یک نفر از اهالی این شهر، داماد او را کشته بود.

WTF fun fact #10497

A recent study found that pythons don't actually kill by suffocation, but rather by cutting off the circulation of blood resulting in a heart attack.



مطالعه جدیدی نشان داده که مارهای پیتون، طعمه خود را با خفه کردن نمی‌کشند، بلکه با قطع کردن جریان خون در بدن طعمه، منجر به سکته قلبی در طعمه خود می‌شوند.

WTF fun fact #4123

In 1946, a man claiming to be a detective gave a pedestrian a camera and asked her to take a picture of a suspect. The "detective" turned out to be a gangster, the "suspect" turned out to be his ex-wife, and the "camera" turned out to be a concealed shotgun firing via the shutter button.



در سال ۱۹۴۶ در آمریکا، مردی که ادعا می کرد کاراگاه است به یک نفر رهگذر خانم، یک دوربین داد و از او خواست تا از یک نفر مظنون، عکس بگیرد. بعداً مشخص شد که «کاراگاه»، یک تبهکار بوده است، «مظنون»، همسر سابقش بوده است، و «دوربین»، یک تفنگ پنهان شده بود که با فشردن دکمه شاتر آن، شلیک می کرده است.

WTF fun fact #3688

Teddy bears kill more children than
real bears do.



تعداد کودکانی که توسط خرسهای اسباب بازی کشته شده اند (در اثر خفه شدن)، از تعداد کودکانی که توسط خرسهای واقعی کشته شده اند، بیشتر است.

WTF fun fact #5879

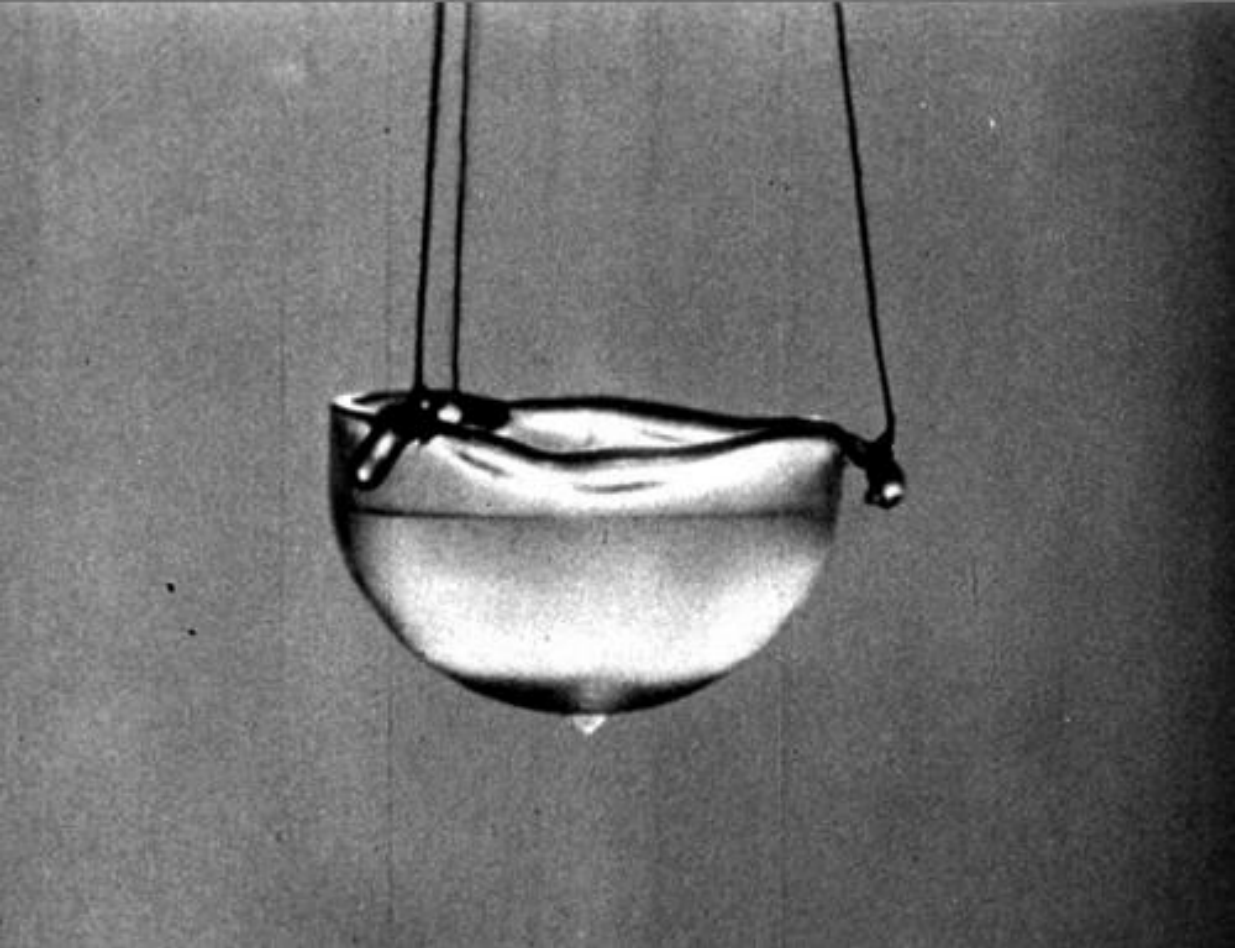
In the late 1950s, China's government began a campaign to kill millions of sparrows because they ate crops. As a result, there was a huge increase in crop-eating insects, which led to a severe famine.



در اواخر دهه ۱۹۵۰، دولت چین یک پویش همگانی برای کشتن میلیونها گنجشک به راه انداخت، زیرا گنجشکها محصولات کشاورزی را می خوردند. در نتیجه این کار، افزایش بسیار شدیدی در تعداد حشرات گیاه-خوار به وجود آمد که به یک قحطی شدید منجر شد.

WTF fun fact #7865

When helium is cooled to near absolute zero it becomes a liquid that flows against gravity.



هنگامی که هلیوم به نزدیکی صفر مطلق، سرد می شود، به مایع تبدیل شده و برخلاف گرانش (جاذبه)، جریان پیدا می کند.

WTF fun fact #7866

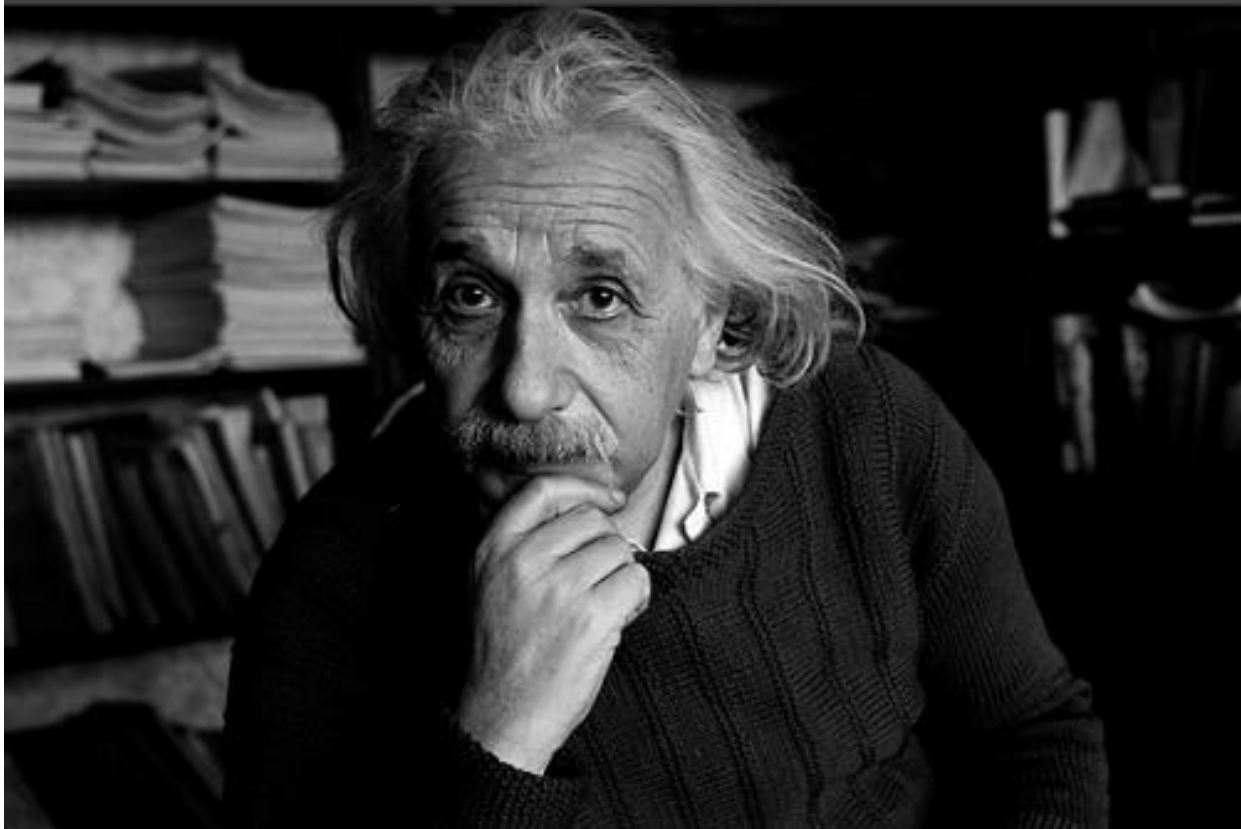
Pandas sometimes sit alone when they're sad.



خرسهای پاندا گاهی هنگامی که غمگین هستند، تنها می نشینند.

WTF fun fact #1973

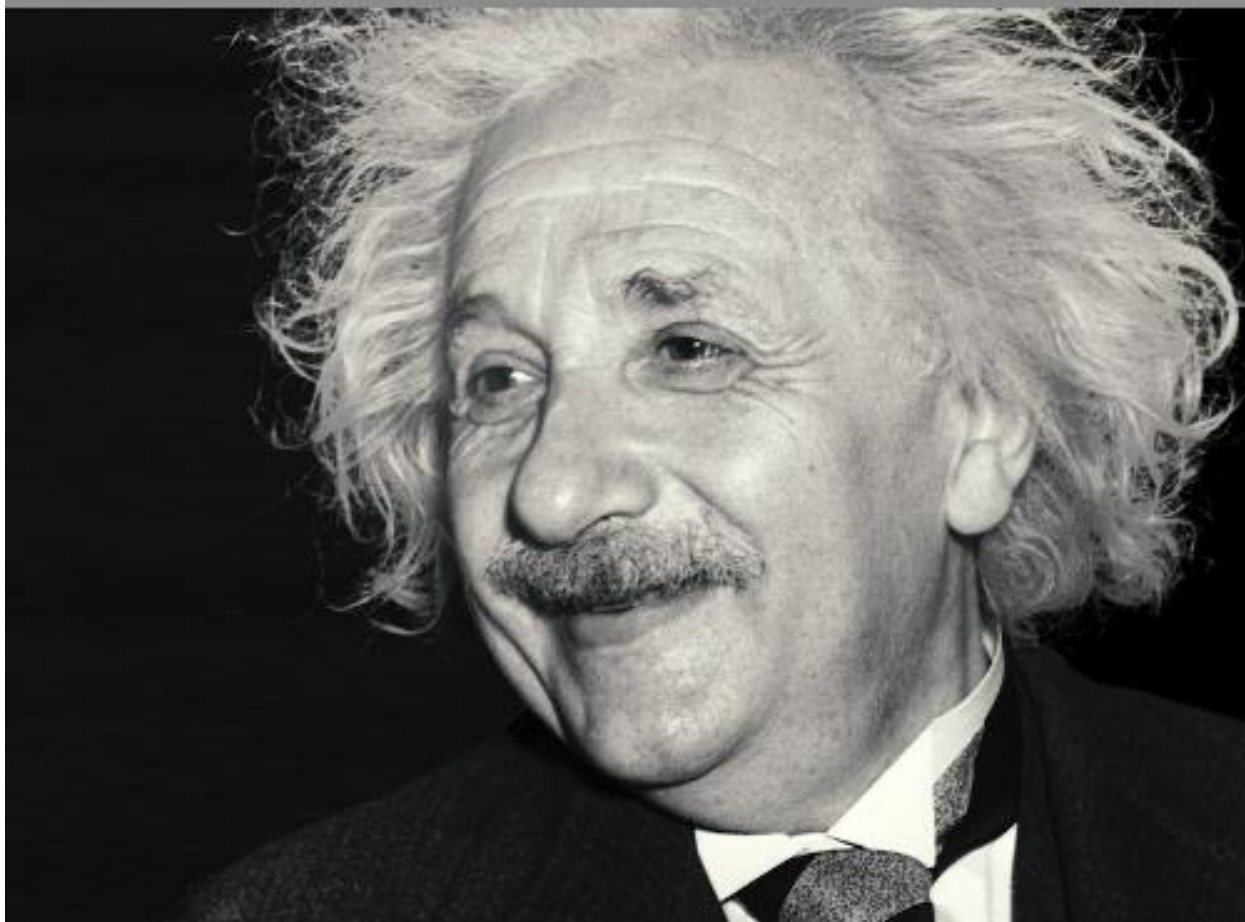
When he was dying, Einstein refused surgery, saying "I want to go when I want. It is tasteless to prolong life artificially. I have done my share, it is time to go. I will do it elegantly."



آلبرت انیشتین پیش از مرگش از انجام عمل جراحی پرهیز کرده بود، او می گفت: «می خواهم هنگامی که می خواهم، بروم. افزایش عمر به صورت مصنوعی، بی مزه است. من سهمم را انجام داده ام، زمان رفتن است. من هم این کار را به صورت برازنده ای انجام خواهم داد».

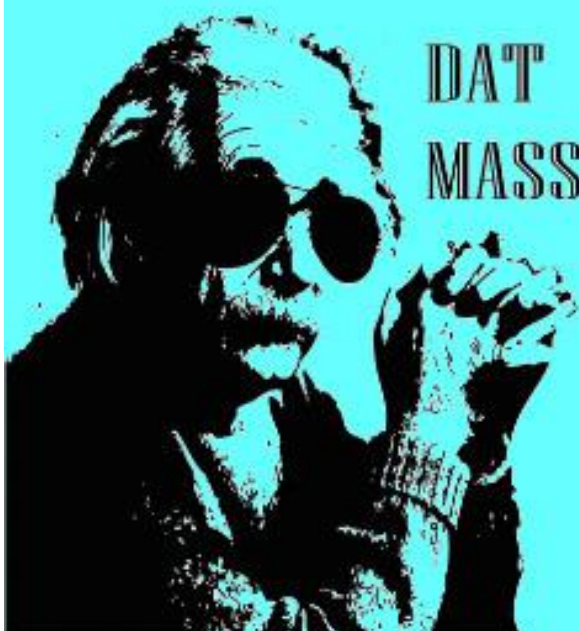
WTF fun fact #8872

There was a book published in Einstein's lifetime entitled "100 Authors Against Einstein" of which Einstein retorted, "if I were wrong, then one would have been enough!"



در زمان حیات آلبرت انیشتین کتابی منتشر شد که عنوان آن این بود: «۱۰۰ نویسنده مخالف انیشتین». انیشتین در پاسخ به انتشار این کتاب گفت: «اگر من اشتباه کرده ام، تنها یک نفر برای مخالفت با آن کافی بود!»

No one knows Albert Einstein's
last words!



WTF-FUN-FACTS.tumblr

هیچ کس نمی داند که آخرین سخنان آلبرت انیشتین پیش از مرگش چه بوده
است!

WTF fun fact #3069

It's possible to find DNA on a cigarette butt in the street, sequence it, and 3D print a very accurate face from it.



می توان از ته سیگار افتاده در خیابان، مولکول دی ان ای (DNA) فرد سیگاری را شناسایی کرد، و یک چاپ سه بُعدی از چهره او تهیه کرد.

WTF fun fact #1523

Brown eyes are actually blue underneath, and as a result there exists laser surgery to turn brown eyes blue.

wtffunfact.com



چشمان قهوه ای، در واقع لایه زیرین آنها آبی رنگ است، و در نتیجه، یک عمل جراحی با لیزر وجود دارد که می تواند چشمان قهوه ای را به آبی تبدیل کند.

WTF fun fact #4306

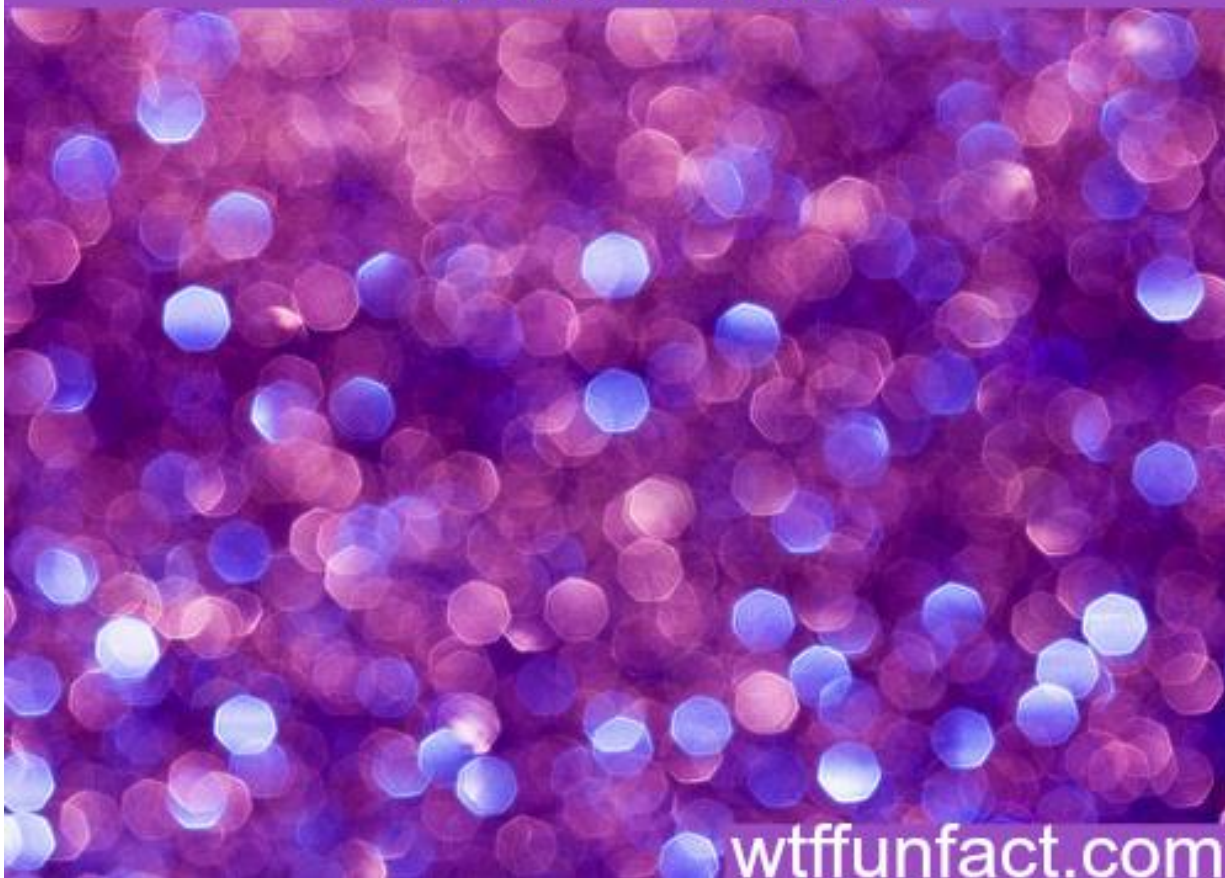
White supremacist and racist Craig Cobb said he would take a genetic test, and receive the results on live television. He was found to be 14% Sub-Saharan African.



کرایگ کاب که یک سفیدپوست نژادپرست دوآتشه بود گفته بود که یک آزمایش ژنتیک انجام داده و قرار است نتیجه آن را در یک برنامه زنده تلویزیونی دریافت کند. او دریافت که نژاد او حاوی ۱۴ درصد ژن ساکنین جنوب صحرای آفریقا می باشد.

WTF fun fact #3847

Purple is known as a 'royal' color because back when they relied only on natural dyes, purple came from sea snails and was the hardest dye to extract and produce so only royals could afford it.



رنگ بنفش به عنوان رنگ «سلطنتی» شناخته می شود، زیرا در گذشته که رنگها تنها از منابع طبیعی به دست می آمدند، رنگ بنفش از حلزونهای دریایی به دست می آمد و دشوارترین روش استخراج و تولید را در بین رنگها داشت، به گونه ای که تنها خاندان سلطنتی می توانستند آن را بخرند.

WTF fun fact #1663

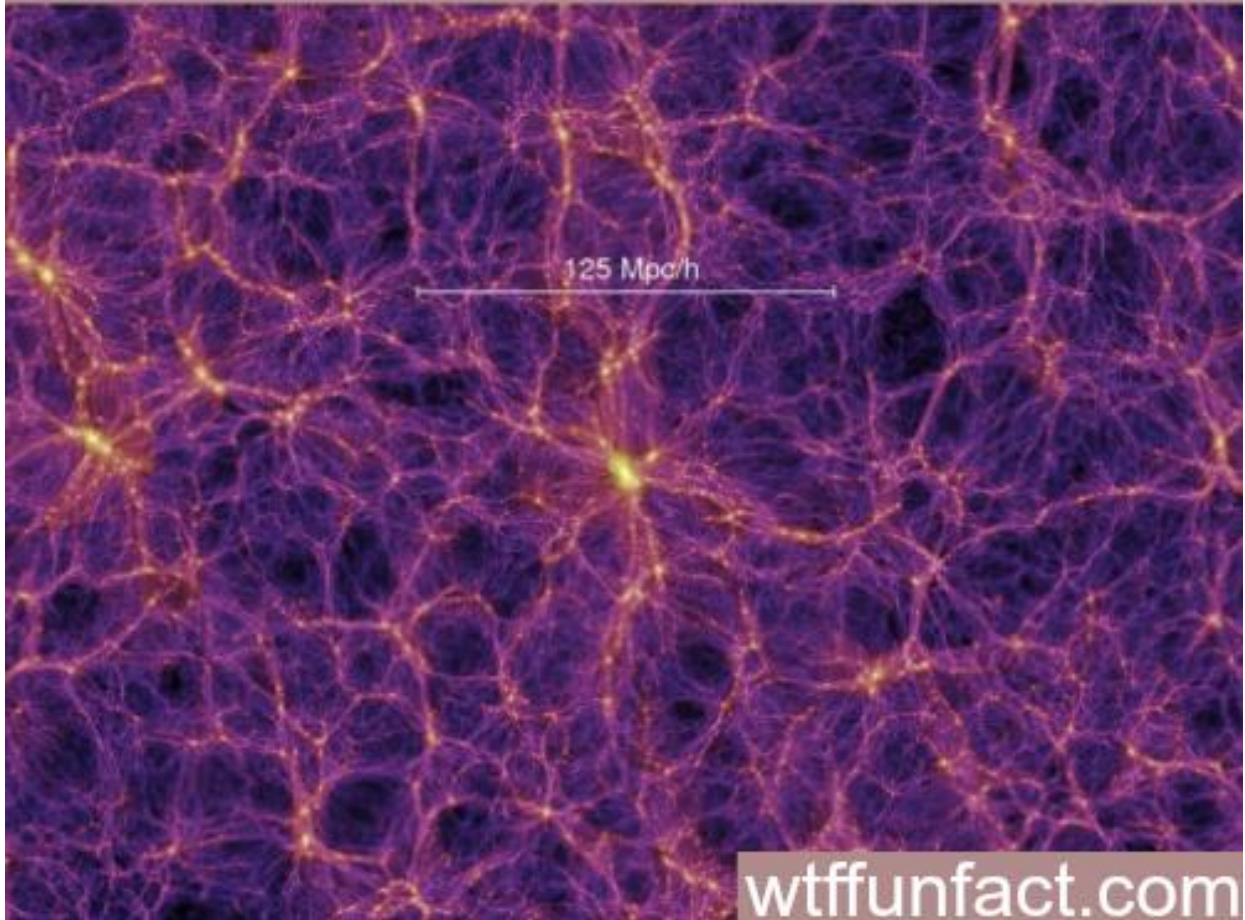
Carrots were originally purple in colour, changing in the 17th Century to orange with newer varieties.



هویج در ابتدا به رنگ بنفش بوده است، در قرن هفدهم میلادی (قرن دهم هجری)، رنگ گونه های جدیدتر آن به رنگ زرد تغییر یافت.

WTF fun fact #3101

The Universe, human brain cells and the internet all have similar network structures.



در عالم خلقت، سلولهای مغز انسان و اینترنت، هر دو ساختار شبکه ای مشابهی دارند.

WTF fun fact #6998

Ice cubes look white due to oxygen and other impurities. If the water is boiled before it's frozen, the resulting ice cubes will be clear.



تکه های یخ، به دلیل وجود اکسیژن و دیگر ناخالصیها در آن به رنگ سفید به نظر می رسد. اگر آب، پیش از منجمد شدن، جوشانده شود، تکه های یخ به دست آمده، شفاف خواهند بود.

WTF fun fact #3924

Jellyfish are 98% water,
they evaporate in the sun.



wtffunfact.com

۹۸ درصد بدن عروس دریایی را آب تشکیل می دهد، این جانور هنگامی که در معرض نور خورشید قرار گیرد، تبخیر می شود.

WTF fun fact #9535

The Hydrangea flower color changes based on the pH in soil. Soil with a pH of 5.5 or lower will sprout blue hydrangeas, a pH of 6.5 or higher will produce pink hydrangeas, and soil in between 5.5 and 6.5 will have purple hydrangeas



رنگ گل ادریس متناسب با مقدار pH (اسیدی بودن یا قلیایی بودن) خاک، تغییر می کند. خاک با pH برابر با ۵.۵ یا کمتر (اسیدی) موجب جوانه زدن گل ادریس به رنگ آبی می شود. خاک با pH برابر با ۶.۵ یا بیشتر، موجب جوانه زدن گل ادریس به رنگ صورتی می شود، و خاک با pH بین ۵.۵ تا ۶.۵ گل ادریس به رنگ بنفش تولید می کند.

WTF fun fact #9190

Japan has a sociological phenomena known as Hikikomori, in which there's an estimated 1 million Japanese who choose to completely isolate themselves from society.



کشور ژاپن با یک معضل اجتماعی مواجه است که به نام هیکیکوموری شناخته می شود، که در آن برآورد می شود حدود یک میلیون ژاپنی کاملاً خود را از جامعه منزوی کرده اند.

WTF fun fact #7154

Strict parents can turn their kids into more effective liars because children who are afraid to tell the truth learn more deceptive behaviors to avoid getting in trouble.

wtffunfact.com

والدین سختگیر می توانند کودکان خود را به دروغگوهای حرفه ای تبدیل کنند، زیرا کودکانی که از بیان حقیقت می ترسند، می آموزند تا رفتارهای فریبکارانه تری را برای پرهیز از مواجه شدن با مشکل، از خود بروز دهند.

WTF fun fact #7720

Octopuses are so smart that they're given puzzles so they won't get bored in captivity



wtffunfact.com

هشت پاها به قدری باهوش اند که اگر به آنها پازل (معمای جورچین) داده شود، از در قفس بودن خود احساس خستگی نمی کنند.

WTF fun fact #8108

The yolk of a flamingo egg is pink.



زرده تخم فلامینگو به رنگ صورتی است.

WTF fun fact #9393


There is giant, hot pink slug. It is only found in a single, isolated forest on an extinct volcano in Australia.



حلزون بی صدف غول-پیکری به رنگ صورتی آتشین وجود دارد. این جانور در یک جنگل دور افتاده و منفرد در آتشفشانی خاموش در استرالیا یافت می شود.

WTF fun fact #364

It costs Apple approximately \$167.50 to build an iPhone 5.

wtf-fun-facts.tumblr 

هزینه تولید تلفن همراه آیفون ۵ برای شرکت اپل، تقریباً برابر با ۱۶۷.۵ دلار است.

WTF fun fact #8001

It Costs the average American \$43 to Sit Around the Doctor's Waiting Room.



نشستن در اتاق انتظار پزشک برای آمریکایی ها به طور متوسط برابر با ۴۳ دلار هزینه در بر دارد.

WTF fun fact #461

Men change their minds
2 to 3 times more often
than women!

wtf-fun-facts.tumblr 

مردان، دو تا سه برابر بیشتر از زنان، نظرشان را عوض می کنند!

WTF fun fact #7999

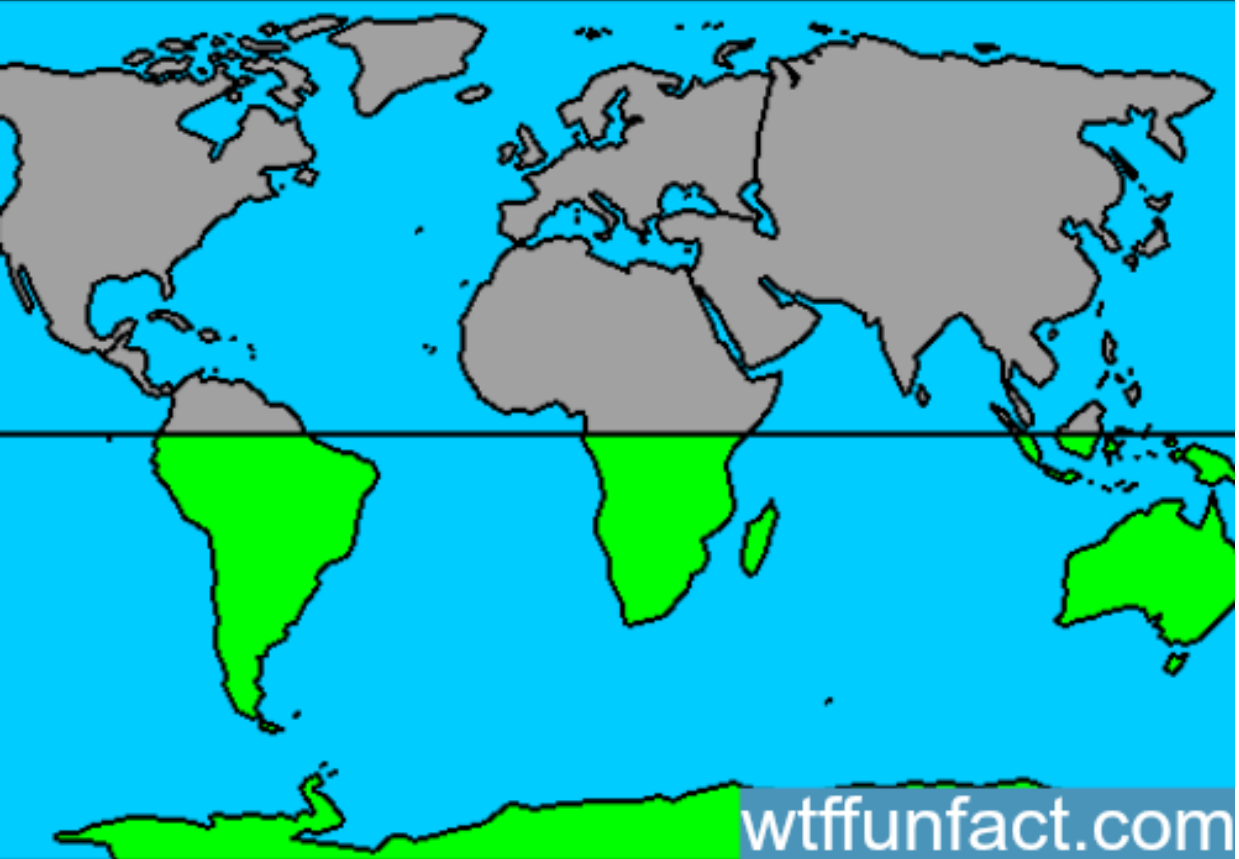
In the past 3500 years, there have been only 230 years of peace throughout the civilized world



طی ۳۵۰۰ سال گذشته در کل تمدن بشری، تنها ۲۳۰ سال، بدون جنگ سپری شده است.

WTF fun fact #3506

Only about 1/10 of the Earth's population lives on the southern hemisphere.



تنها حدود یک دهم از جمعیت انسانها بر روی کره زمین، در نیمکره جنوبی زندگی می کنند.

WTF fun fact #7995

There is a mall in China that offers "husband storage" where wives can leave their husband while they shop.



یک مرکز خرید در چین وجود دارد که خدمات «نگهداری از شوهر» را ارائه می دهد، به این ترتیب، خانمها می توانند هنگام خرید کردن، شوهرانشان را در آنجا بگذارند.